



auf Warenwert und Lagerware
sur valeur marchandise pour marchandise en stock

-13%



Anstell Tisch – table d'appoint

Gestell Stahlrohr schwarz, Platte kunststoffbeschichtet, Dekor Buche, 4
Füsse höhenverstellbar, stapelbar / cadre en métal noir, plateau en bois
décor hêtre, 4 pieds réglables, empilables

5005-475

Stk./pce
CHF 285.- ~~328.-~~

-18%



Kaffee Glas / verre à café «Original»

Inh./cont. 20 cl
H/haut. 14.3 cm
Ø 6.6 cm
Ct. (min.) 12

431-58400

Stk./pce
CHF 2.60 ~~2.80~~

-20%



Speisekartenhalter – porte-cartes

13 x 6 x 12 cm

Pa. = 2 Stk./pcs
911-17

Pa.
CHF 38.40 ~~48.40~~
Stück/pce
CHF 19.20

-50%



Angebotstafeln – panneau publicitaire

schwarz, Holzrahmen natur, mit Kreidemarker beschreibbar, oben und
unten mit je 2 Schrauben für Tafelgehänge / noir, cadre en bois naturel,
convient pour marqueur à la craie, avec 2 vis en haut/bas pour pendre
plusieurs panneaux

5550-3045

NSV

Stk./pce
CHF 8.20 ~~16.50~~

-25%



Zeitungshalter – pince pour journal

Buchenholz poliert (Einspannlängenmasse ohne Griff und Haken) /
en hêtre (longueur sans manche et crochet)
Einspannlänge/longueur sans manche 57 cm

1092-57 57 cm

Stk./pce
CHF 19.70 ~~26.70~~

-10%



Stapelbecher Lyon

Ct. = 4 Stk./pcs
431-16481 Ø 6.5 cm
431-16482 Ø 7 cm

Stk./pce
CHF 1.80 ~~2.-~~
CHF 1.90 ~~2.10~~

-27%



WC-Besen – balai W.C.

Rundform für Wandhalterungen, ohne Randreiniger /
forme ronde pour soutien mural, sans nettoie-rebord

		Stk./pcs	
5270-36	38 cm, Ø 6 cm	CHF 3.20	4.40

**100%
WIR**



-20%

Serviettentaschen – pochettes pour serviettes

hochweisser Halbkarton, mit Namensfeld / cartonnés,
avec emplacement pour le nom

Ct. = 250 Stk./pcs		Ct.	
194-2	27 x 12 cm	CHF 39.-	49.-

-50%



Serviettenhalter – pinces à serviettes

mit Kettchen, Metall / avec chaîne, métal

Btl./sa. = 10 Stk./pcs		Btl./sa.	
5349-102	ca./env. 44 cm	CHF 11.-	22.-

-20%



Muscheltopf – moulière

emailiertes Stahlblech, schwarz mit Edelstahlrand /
en tôle d'acier noir, émaillé avec bordure en acier spécial

		Stk./pce	
5403-625	Ø 18 cm	CHF 19.90	25.30

-12%



Stabmixer – mixer «MX 500 DUO»

Mixer und Schneebesen aus Chromnickelstahl, Gehäuse Kunststoff grün,
Mixstablänge 40 cm, Drehzahl Mixer max. 11000 UpM, Schneebesen
max. 1500 UpM, Kabel 2.3 m / mixer et fouet en acier nickel chromé,
boîtier en plastique vert, longueur de la tige 40 cm, vitesse max. mixer
11000 t/min., vitesse max. fouet 1500 t/min., cable 2.3 m

		Stk./pce	
1439-130110		CHF 490.-	560.-

-50%



Seifenspender – distributeur de savon

Kunststoff chromfarbig, ideal für Hotelzimmer /
plastique couleur chrome, idéale pour chambre d'hôtels

		Stk./pce	
615-583	0.17 l. 5.5 x 7 x 14.5 cm	CHF 9.50	19.00

KAFFEE/TEE – CAFÉ/THÉ

Kaffee-, Teegläser – verres à thé, café

	Beschrieb/description	Inh./cont.	H/haut.	Ø	Ct. (min.)	Stk./pce
1	431-58400 Kaffee Glas/verre à café «Original»	20 cl	14.3 cm	6.6 cm	12	CHF 2.60 2.80
2	431-26150 Kaffee Glas/verre à café «Pilatus»	20 cl	14 cm	6.6 cm	12	CHF 3.20 3.50
3	431-35380 Kaffee- Teeglas/verre à thé, café «Libbey»	25 cl	14.6 cm	7.6 cm	24	CHF 3.60 3.90
4	431-77214 Kaffee- Teeglas/verre à thé, café «Arcoroc»	29 cl	14.2 cm	7 cm	4	CHF 5.30 5.80
5	1103-25 Kaffee- Teeglas/verre à thé, café «Arcoroc»	25 cl	9 cm	7.2 cm	36	CHF 2.– 2.20
6	431-54065 Kaffee- Teeglas/verre à thé, café «Lyra»	40 cl	11.8 cm	8.7 cm	4	CHF 7.40 8.20
7	431-77222 Teeglas/verre à thé	23 cl	10.5 cm	7.5 cm	12	CHF 3.50 3.80
8	431-71767 Tee- und Ovomaltineglas/ verre à the et Ovomaltine «New Morning»	32 cl	11 cm	8 cm	6	CHF 2.20 2.40
9	431-71765 Tee- und Ovomaltinebecher/ verre à the et Ovomaltine «New Morning»	32 cl	11 cm	8 cm	6	CHF 2.20 2.40
10	431-54058 Tasse mit Unterteller/tasse avec sous-tasse	29 cl	7 cm	11.5/15.6 cm	2	CHF 10.50 11.70



«Lyon»

Ct. = 4 Stk./pcs	Inh./cont.	H/haut.	Ø	Stk./pce
1 ● 431-16481	16 cl	8 cm	6.5 cm	CHF 1.80 2.-
1 ● 431-16482	21 cl	8.5 cm	7 cm	CHF 1.90 2.10

«Stack up»

Ct. = 6 Stk./pcs (Min.)	Inh./cont.	H/haut.	Ø	Stk./pce
2 ● 431-76052	29 cl	11.9 cm	7.6 cm	CHF 2.50 2.80

«Arpege»

35 cl, 10.2 cm, H 8.1 cm

			Stk./pce
3 ● 431-78095	blau/bleu	NSV	CHF 3.50 6.30
4 ○ 431-78096	grün/vert	NSV	CHF 3.50 6.30
5 ○ 431-78097	pink/rose	NSV	CHF 3.50 6.30

«Malea»

	Inh./cont.	H/haut.	Ø	Stk./pce
6 ● 431-76334	35 cl	13 cm	6 cm	CHF 2.90 3.20
7 ● 431-76335	30 cl	11 cm	6 cm	CHF 2.90 3.20

«New Vigne»

	Inh./cont.	H/haut.	Ø	Stk./pce
8 ● 431-76668	22 cl	11 cm	6 cm	CHF 2.80 3.10

«Island»

	Inh./cont.	H/haut.	Ø	Stk./pce
9 ● 431-76477	30 cl, 4 cl	9.3 cm	7.5 cm	CHF 2.60 2.90
10 ● 431-76475	16 cl	10 cm	5.1 cm	CHF 1.40 1.60
11 ● 431-76474	22 cl	12.9 cm	5.8 cm	CHF 1.40 1.60
12 ● 431-764792	22 cl	15.2 cm	5 cm	CHF 1.40 1.60
12 ● 431-764711	33 cl	15.6 cm	5.9 cm	CHF 1.70 1.90
12 ● 431-76471	33 cl, 4 cl	15.6 cm	5.9 cm	CHF 2.70 2.90
13 ● 431-764791	22 cl, 4 cl	15.2 cm	5 cm	CHF 1.50 2.10 NSV
13 ● 431-76476	36 cl, 4 cl	17 cm	6 cm	CHF 1.60 2.60 NSV
14 ● 431-76479	22 cl, 2 + 4 cl	15.2 cm	5 cm	CHF 2.50 2.80
15 ○ 431-764761	36 cl	17 cm	6 cm	CHF 1.- 1.80 NSV

«Istanbul»

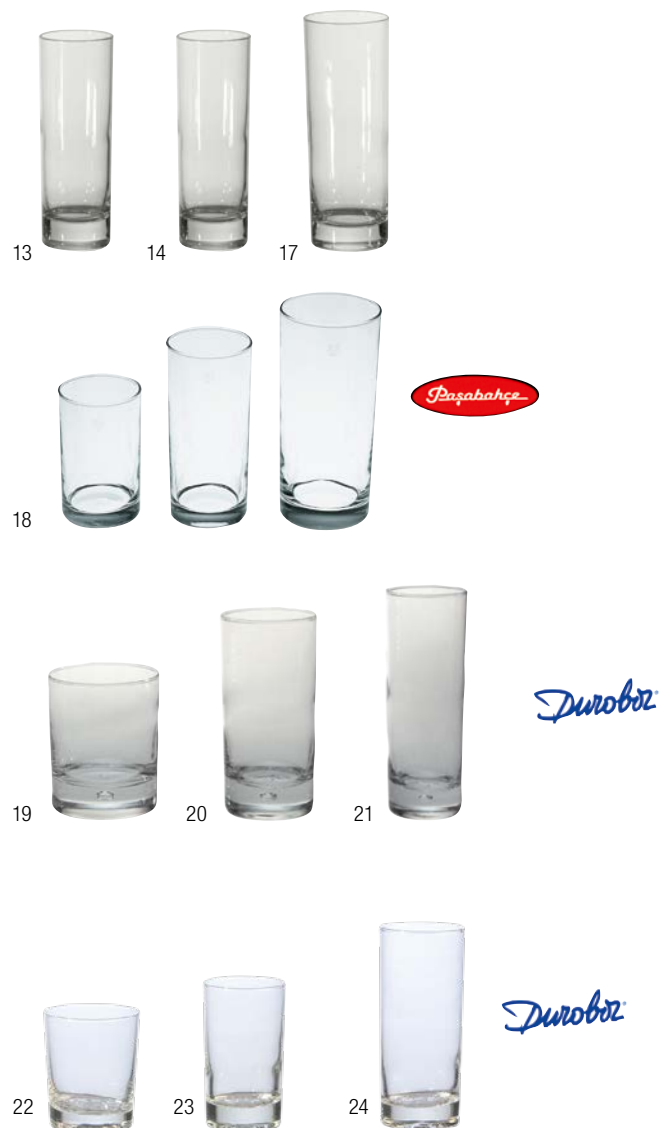
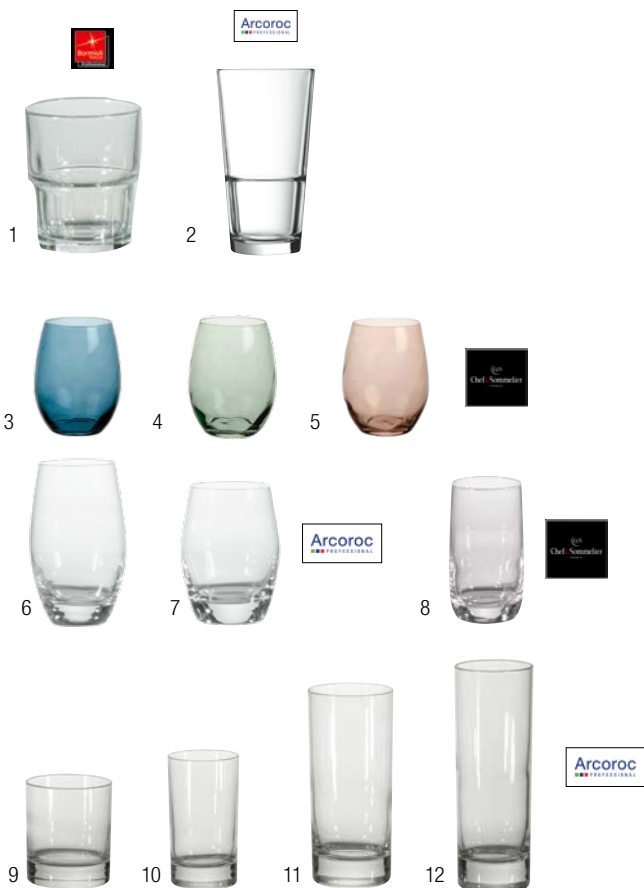
Ct. = 12 Stk./pcs	Inh./cont.	H/haut.	Ø	Stk./pce
16 ● 431-58103	25 cl, 2 dl	10.6 cm	6.4 cm	CHF 1.40 1.60
16 ● 431-58101	36 cl, 3 dl	14.5 cm	6.7 cm	CHF 1.70 1.90

«Party»

Ct. = 6 Stk./pcs	Inh./cont.	H/haut.	Ø	Stk./pce
17 ● 431-16341	30 cl	9.1 cm	8 cm	CHF 3.- 3.30
17 ● 431-16342	30 cl, 4 cl Filet	9.1 cm	8 cm	CHF 4.- 4.40
18 ● 431-163440	26 cl	14.7 cm	6 cm	CHF 3.- 3.30
18 ● 431-163441	26 cl, 2 dl	14.7 cm	6 cm	CHF 3.40 3.70
18 ○ 431-16344	26 cl, 4 cl Filet	14.7 cm	6 cm	CHF 2.50 3.70 NSV
19 ● 431-163430	35 cl	14.7 cm	6.6 cm	CHF 3.- 3.30
19 ● 431-163433	35 cl, 3 dl	14.7 cm	6.6 cm	CHF 3.40 3.70
19 ● 431-1634324	35 cl, 4 cl Filet	14.7 cm	6.6 cm	CHF 4.- 4.40

«Nob Hill»

Ct. = 6 Stk./pcs	Inh./cont.	H/haut.	Ø	Stk./pce
20 ● 431-160111	23 cl, 4 cl Filet	8.7 cm	7.1 cm	CHF 3.90 4.30
20 ● 431-16011	23 cl	8.7 cm	7.1 cm	CHF 2.90 3.20
21 ● 431-160191	24 cl	11.4 cm	6.2 cm	CHF 2.90 3.20
21 ● 431-16019	24 cl, 2 dl	11.4 cm	6.2 cm	CHF 3.30 3.60
22 ● 431-16012	35 cl, 3 dl	14.9 cm	6.6 cm	CHF 3.30 3.60
22 ● 431-160121	35 cl	14.9 cm	6.6 cm	CHF 2.90 3.20
22 ● 431-160122	35 cl, 2 + 4 cl Filet	14.9 cm	6.6 cm	CHF 4.20 4.60
22 ● 431-384	35 cl, 2/4 cl	14.9 cm	6.6 cm	CHF 3.90 4.30



«Nordland»

Ct. = 12 Stk./pcs	Inh./cont.	H/haut.	Ø	Stk./pce
1 ● 431-16662	37.5 cl, 3 dl	15 cm	6.6 cm	CHF 1.70 1.90

«Chicago»

Ct. = 12 Stk./pcs	Inh./cont.	H/haut.	Ø	Stk./pce
2 ● 431-35000	31 cl	16.6 cm	6 cm	CHF 1.40 2.-

«Gibraltar»

Ct. = 24 Stk./pcs	Inh./cont.	H/haut.	Ø	Stk./pce
3 ● 431-35015	35.5 cl	12.2 cm	8.5 cm	CHF 2.10 2.30

«Provence»

Ct. = 6 Stk./pcs	Inh./cont.	H/haut.	Ø	Stk./pce
4 ● 431-16521	22 cl	9 cm	7.4 cm	CHF 1.60 1.80



«Casablanca»

	Inh./cont.	H/haut.	Ø	Stk./pce
5 ● 431-580931	27 cl, 2 dl	9 cm	9 cm	CHF 1.20 1.30

«Rock Bar»

robust, stapelbar / robuste, empilable

Ct. = 6 Stk./pcs	Inh./cont.	H/haut.	Ø	Stk./pce
6 ● 431-165231	27 cl, 2 dl	8.9 cm	8.2 cm	CHF 2.60 2.90

«Granity»

robust/robustes

Ct. = 6 Stk./pcs	Inh./cont.	H/haut.	Ø	Stk./pce
7 ● 431-772121	16 cl	7.5 cm	7 cm	CHF 1.70 1.90
7 ● 431-77212	16 cl, 1 dl	7.5 cm	7 cm	CHF 2.20 2.40
8 ● 431-772111	27 cl	9.5 cm	7.8 cm	CHF 2.- 2.20
8 ● 431-77211	27 cl, 2 dl	9.5 cm	7.8 cm	CHF 2.40 2.70
9 ● 431-77213	31 cl	14 cm	7.5 cm	CHF 2.40 2.70
9 ● 431-772131	31 cl, 2.5 dl	14 cm	7.5 cm	CHF 2.90 3.20
10 ● 431-77210	35 cl	12 cm	8.3 cm	CHF 2.40 2.70
10 ● 431-772101	35 cl, 3 dl	12 cm	8.3 cm	CHF 2.80 3.10
11 ● 431-77209	65 cl, 5 dl	18 cm	9.5 cm	CHF 4.70 5.20

«Paneled»

Ct. = 12 Stk./pcs	Inh./cont.	H/haut.	Ø	Stk./pce
12 ● 430-710642	26.6 cl	10.4 cm	7.6 cm	CHF 2.10 2.30
13 ● 430-710644	26.6 cl	10.4 cm	7.6 cm	CHF 3.10 3.40
14 ● 430-710640	35.5 cl	13.6 cm	7.9 cm	CHF 2.30 2.50
15 ● 430-710645	35.5 cl	13.6 cm	7.9 cm	CHF 3.60 4.-
16 ● 430-710641	47.3 cl	15.5 cm	9.2 cm	CHF 2.60 2.90
17 ● 430-710643	59.2 cl	16.8 cm	9.2 cm	CHF 4.50 4.90



5



6



7



8



9



10



11



12



13



14



15

Libbey



16



17

DURAVIN⁺

Endlich die Lösung, um Schaumweine und stille Weine sicher aufzubewahren, für ein einzigartiges Degustationserlebnis.
Enfin la solution pour conserver les vins pétillants et les vins tranquilles en toute sécurité, pour une expérience de dégustation unique.

Mit dieser neuen Geräteserie können Sie die Qualität Ihres Weinservices erheblich steigern. Ihre grossartigen Weine und Champagner können Sie im Glas auf traditionelle Art durch Präsentieren der Flasche servieren, um danach den Rest effizient für mehrere Tage lagern zu können. Cette nouvelle gamme d'appareils vous permet d'améliorer considérablement la qualité de votre service de vin. Vos grands vins et champagnes pourront être servis au verre de manière traditionnelle en présentant la bouteille, pour ensuite être conservés de manière efficace pendant plusieurs jours.



VAKUUM – SOUS VIDE

Den Sauerstoff wird mit einem extrem präzisen kontrollierten Vakuum eliminiert. Dies konserviert den Wein effizient, ohne Gefährdung seiner organoleptischen Struktur. Die Vakuumgenauigkeit ist unerlässlich, um sicherzustellen, dass die maximale Haltbarkeit erreicht wird, ohne die Struktur des Weins zu beschädigen. Wenn die Luft in der Flasche in unzureichender Menge entfernt wird, oxidiert der Wein weiter. Wenn Sie zu viel Sauerstoff entfernen, fördert der Unterdruck süsse Ester und Phenole des Weines, welche das Bouquet negativ beeinflussen und den Geschmack dämpft.

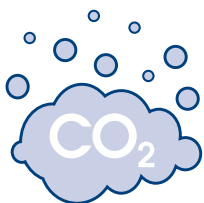
Eliminer l'oxygène avec un vide contrôlé d'une extrême précision, préserve efficacement le vin sans aucun risque pour sa structure organoleptique. La précision du vide est essentielle pour garantir que la durée de conservation maximale est atteinte sans aucun dommage à la structure du vin. Si l'air dans la bouteille est retiré d'une quantité insuffisante, le vin continuera à s'oxyder. En enlevant trop d'oxygène la pression négative de l'air attirera les esters doux et les phénols du vin, qui influencent négativement le bouquet et atténuent le gout.



KONSERVIERUNG VON SCHAUMWEINEN – CONSERVATION DES VINS MOUSSEUX

In der Flasche wird ein exakt kalibrierter CO₂-Druck erstellt. Dadurch entsteht ein Druckausgleich, der das Austreten des CO₂ des Weines verhindert. Ein Verschluss mit Rückschlagventil dient als Dichtung. So bleibt die Perlage lange erhalten.

Dans la bouteille est créé une pression de CO₂ calibré avec précision. Ainsi un équilibre de pression empêche la fuite possible de CO₂ du vin même. Un bouchon avec clapet anti-retour agit comme un joint. Ainsi le perlage est gardé pendant longtemps.



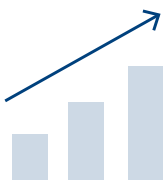
WEIN PER GLAS – VIN AU VERRE

Entdecken Sie die unzähligen Möglichkeiten im Verkauf von Weinen per Glas gepaart mit den Konservierungssystemen «Duravin».
Découvrez les multiples possibilités de la distribution de vin au verre et de la conservation avec «Duravin».

Die Vorteile mit dem Konservierungssystem «Duravin» sind unbegrenzt und sie ermöglichen eine anspruchsvolle Kundschaft zufrieden zu stellen. Es wird nicht mehr darum gehen, ein einfaches Glas Wein zu probieren, sondern um ein breiteres und vollständigeres Erlebnis zu bieten.
Les avantages «Duravin» avec un système de conservation sont illimités et vous permettent de satisfaire une clientèle sophistiquée. Il ne s'agira plus de déguster un simple verre de vin, mais de proposer une expérience plus large et plus complète.



Optimieren Sie Ihre Verkäufe, kreieren Sie Ihre persönliche Weinkarte,
generieren Sie grössere Gewinne für Ihr Unternehmen.
Optimisez vos ventes, possibilité de créer votre carte de vins,
générer des bénéfices plus importants pour votre entreprise.



Beseitigen Sie Verluste vom Standardservice und **steigern Sie Ihre Einnahmen**.
Éliminez vos pertes d'un service standard et **augmentez vos revenus**.



Offenausschank **renommierter Weine** alter Jahrgänge befriedigen Ihre anspruchsvollsten Kunden.
Entscheiden Sie sich für **eine grosse Auswahl an offenen Weinen**.
Stärken Sie das Kundenerlebnis. **Rotation mehrerer Weine** in Ihrem Keller.
Bouteilles de millésimes anciens au verre, un ravissement pour vos clients les plus exigeants.
Optez pour **une large gamme de vins au verre**.
Renforcez l'expérience de vos clients. **Rotation de multiples vins** dans votre cave.



Erstellen Sie mehrere Kombinationen für Ihre Weinbegleitung zu Ihren Gerichten,
für ein einzigartiges kulinarisches Erlebnis.
Créez plusieurs combinaisons pour vos accords de vin/plats,
pour des expériences culinaires uniques.



Es **bindet Ihre** anspruchsvollsten **Kunden**.
Cela **fidélisera votre clientèle des plus exigeante**.



Grossartige Zugänglichkeit zu Wein für ein **junges und weinliebendes** Publikum.
Umsatzerhöhungen durch Neukunden.
Grande accessibilité aux vins pour un **public jeune et d'amateur**.
Augmentation des ventes par de nouveaux clients.

DURAICOMBI



DURAVIN+

Wählen Sie ausfolgenden Modellen:
Choisissez parmi les modèles suivants:

DURACOMBI

für stille Weine + Schaumweine, Konservierung 2 Wochen, mit 24 V DC-Adapter, Druck-Regler, 10 Weinkorken und 6 Champagner-Verschlüsse, mit integriertem Fach für «Sodastream»-Kohlensäure-Flasche (nicht mitgeliefert), Anschluss an externe CO₂-Flasche möglich / pour vins mousseux + tranquilles, conservation 2 semaines, avec adaptateur 24 V DC, régulateur de pression, 10 bouchons à vin et 6 bouchons à champagne, avec compartiment intégré pour bouteille à CO₂ «Sodastream» (non fourni), branchement à une bouteille externe de gaz possible

230V/60W	B x T x H / l x p x h		
1467-1000	27 x 30 x 51 cm, 10 kg	CHF 2540.-	2820.-

DURAIVACU



DURAVACU

für stille Weine, Konservierung 2 Wochen, mit 24 V DC-Adapter, Druck-Regler, 10 Weinkorken / pour vins tranquilles, conservation 2 semaines, avec adaptateur 24 V DC, régulateur de pression, 10 bouchons à vin

230 V/60 W	B x T x H / l x p x h		
1467-1001	27 x 30 x 51 cm, 8 kg	CHF 2080.-	2310.-

DURAIPERL



DURAPERL

für Schaumweine, Konservierung 2 Wochen, mit 24 V DC-Adapter, Druck-Regler, 6 Champagner-Verschlüsse, mit integriertem Fach für «Sodastream»-Kohlensäure-Flasche (nicht mitgeliefert), Anschluss an externe CO₂-Flasche möglich / pour vins mousseux, conservation 2 semaines, avec adaptateur 24 V DC, régulateur de pression, 6 bouchons à champagne, avec compartiment intégré pour bouteille à CO₂ «Sodastream» (non fourni), branchement à une bouteille externe de gaz possible

230 V/60 W	B x T x H / l x p x h		
1467-1002	27 x 30 x 51 cm, 10 kg	CHF 1910.-	2120.-



DURAICOMBI	10 kg
DURAIVACU	8 kg
DURAIPERL	9 kg



Weinregal – étagère à vin «BloXter»

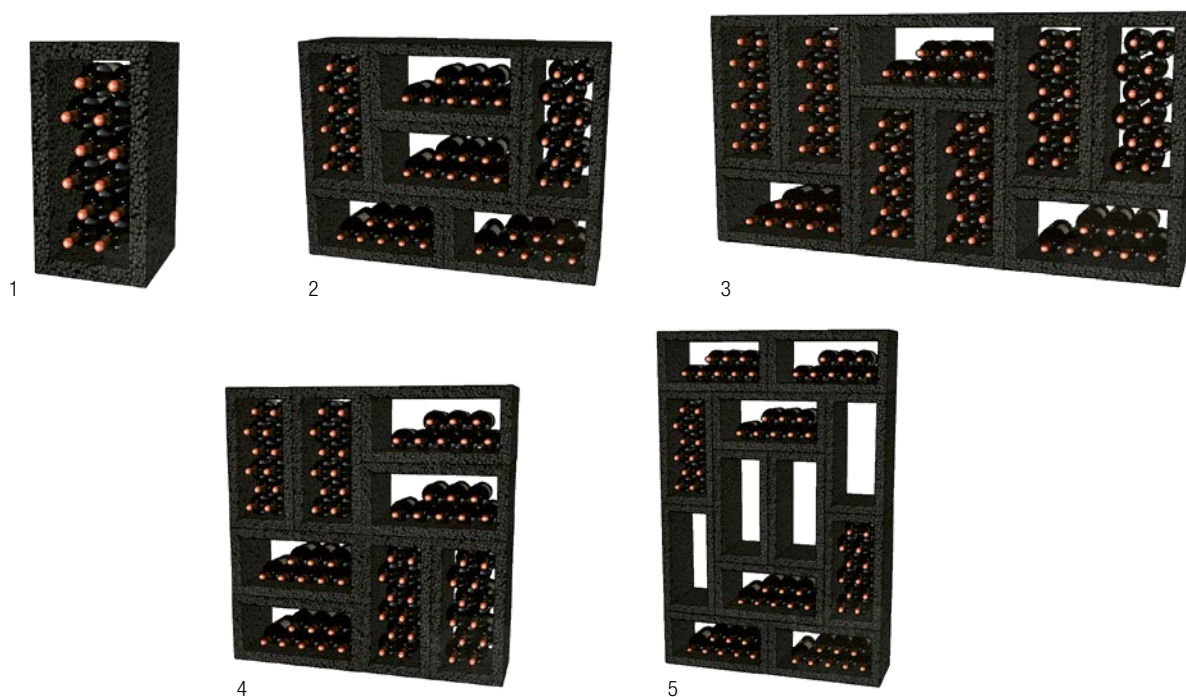
ein Element quer wie hoch für 12 Flaschen, gestalten Sie Ihre Regalkomposition ganz nach belieben und setzen Sie Ihren Wein dennoch modern und symetrisch in Szene, anthrazitfarbig

un élément pour 12 bouteilles, se pose en hauteur comme en largeur, formez votre composition de rayonnages selon votre gré et mettez votre vin néanmoins en scène, anthracite

	Flaschen/bouteilles	B × T × H/l × p × h	netto	
1 ◦ 1467-0140	12	28 × 30 × 56 cm	19 kg	CHF 72.– 78.–
2 ◦ 1467-0141	72		14 kg	CHF 431.– 468.–
3 ◦ 1467-0142	108	112 × 30 × 112 cm	152 kg	CHF 646.– 702.–
4 ◦ 1467-0143	96	112 × 30 × 112 cm	152 kg	CHF 574.– 624.–
5 ◦ 1467-0144	144	112 × 30 × 168 cm	228 kg	CHF 862.– 936.–

Gerne erstellen wir Ihnen einen kostenlosen Einrichtungsvorschlag. **Preisangaben zuzüglich Verpackungs- und Lieferkosten.** Bitte beachten Sie unsere Produkt- und Montagehinweise auf unserer Website.

Volontiers nous vous établirons une proposition d'aménagement gratuite. **Frais de livraison en plus.** Veuillez consulter notre site internet pour les renseignements de produit et d'installation.



«Napolix»

Ct. = 6 Stk./pcs	Inh./cont.	H/haut.	Ø	Stk./pce
1 ● 431-26170	12 cl	11.2 cm	5.8 cm	CHF 2.70 3.-
1 ● 431-261701	12 cl, 1 dl	11.4 cm	5.9 cm	CHF 2.80 3.30
2 ● 431-26171	18 cl	12.5 cm	6.6 cm	CHF 1.90 2.10
3 ● 431-26172	24 cl	14 cm	6.5 cm	CHF 2.- 2.20
3 ● 431-261721	24 cl, 2 dl	14 cm	6.5 cm	CHF 3.20 3.60
4 ● 431-26174	30 cl	15.1 cm	7.9 cm	CHF 3.30 3.70
5 ● 431-26075	15 cl	14.9 cm	6.2 cm	CHF 3.20 3.60
6 ● 431-26175	15 cl, 1 dl	15.7 cm	5.6 cm	CHF 3.50 3.90

«Mondial»

Ct. = 6 Stk./pcs	Inh./cont.	H/haut.	Ø	Stk./pce
7 ● 431-39003	25 cl	19 cm	7.5 cm	CHF 5.30 5.90
8 ● 431-39001	32 cl	20 cm	8 cm	CHF 5.70 6.40
9 ● 431-39002	41.5 cl	20.5 cm	8.5 cm	CHF 6.10 6.80

«Ivento»

Ct. = 6 Stk./pcs	Inh./cont.	H/haut.	Ø	Stk./pce
10 ● 431-39763	36 cl	20.7 cm	7.7 cm	CHF 4.70 5.20
12 ● 431-39762	51 cl	22.2 cm	8.5 cm	CHF 4.70 5.20
13 ● 431-39760	63 cl	23.5 cm	9.1 cm	CHF 4.70 5.20
14 ● 431-39761	78 cl	22.1 cm	11.1 cm	CHF 3.50 5.20 NSV

«STARlight»

Min. = 6 Stk./pcs	Inh./cont.	H/haut.	Ø	Stk./pce
14 ● 431-26703	41 cl	22.5 cm	8.2 cm	CHF 7.20 8.-
15 ● 431-26702	51 cl	24 cm	9 cm	CHF 8.- 8.90
16 ● 431-26701	67.5 cl	25.5 cm	10 cm	CHF 8.20 9.10
17 ● 431-26704	29 cl	24 cm	6.9 cm	CHF 7.20 8.-

«Viticole»

Ct. = 6 Stk./pcs	Inh./cont.	H/haut.	Ø	Stk./pce
18 ● 431-76182	12 cl	13.2 cm	5.5 cm	CHF 2.70 3.-
18 ● 431-761822	12 cl, 1 dl	13.2 cm	5.5 cm	CHF 1.70 3.30 NSV
18 ○ 431-761821	12 cl, 5 cl	13.2 cm	5.5 cm	CHF 1.70 3.60 NSV
18 ● 431-76180	21.5 cl1	5.6 cm	6.3 cm	CHF 2.60 2.90
18 ● 431-761801	21.5 cl, 1 dl	15.6 cm	6.3 cm	CHF 2.80 3.10
18 ● 431-76183	31 cl	17.6 cm	7 cm	CHF 3.60 4.-
18 ● 431-761831	31 cl, 1 dl	17.6 cm	7 cm	CHF 4.10 4.50
19 ● 431-7618024	21.5 cl, 2+4 cl	15.6 cm	6.3 cm	CHF 2.30 3.90 NSV

«Cabernet Tulipe»

Ct. = 6 Stk./pcs	Inh./cont.	H/haut.	Ø	Stk./pce
20 ● 431-77706	35 cl	20.5 cm	7 cm	CHF 4.20 4.60
20 ● 431-777061	35 cl, 1 dl	20.5 cm	7 cm	CHF 4.50 5.-
21 ● 431-77705	47 cl	22 cm	8.5 cm	CHF 4.20 4.60
22 ● 431-77704	58 cl	23 cm	8 cm	CHF 4.60 5.10
23 ● 431-77701	58 cl	21 cm	10 cm	CHF 3.30 4.20 NSV

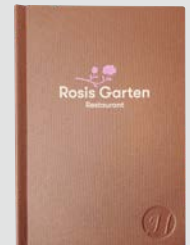
«Élégance»

Ct. = 12 Stk./pcs	Inh./cont.	H/haut.	Ø	Stk./pce
24 ● 431-76302	19 cl	15.5 cm	6.8 cm	CHF 2.90 3.20
24 ● 431-76301	24.5 cl	16.4 cm	7.4 cm	CHF 3.10 3.40

Ct. = 6 Stk./pcs	Inh./cont.	H/haut.	Ø	Stk./pce
24 ● 431-76300	31 cl	18.2 cm	7.8 cm	CHF 3.30 3.70

Ct. = 12 Stk./pcs	Inh./cont.	H/haut.	Ø	Stk./pce
25 ● 431-76307	17 cl	17.5 cm	5.5 cm	CHF 3.10 3.40

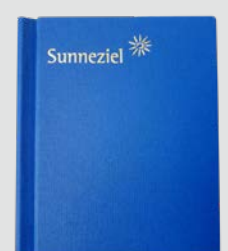




Karten?/cartes?



Jetzt!/maintenant! 041 259 60 40



Kochtöpfe – marmites «Piazza»

Hotelqualität, 18/10 Chromnickelstahl, mit 2 Griffen, verstärktem Rand und Kompensboden 9 mm, für alle Herdarten inkl. Induktion / qualité hôtel, acier nickel-chromé 18/10, avec 2 poignées, bord renforcé et fond compensé 9 mm, s'adaptent à tous les feux, induction incl.

Kochtopf hoch – marmites hautes

	Ø	H/haut.	Inh./cont.	Stk./pce
1 • 597-12024	24 cm	24 cm	10.9 l	CHF 99.– 110.–
1 • 597-12028	28 cm	26 cm	16 l	CHF 134.– 148.–
1 • 597-12032	32 cm	32 cm	25.8 l	CHF 174.– 193.–
1 • 597-12036	36 cm	36 cm	36.6 l	CHF 224.– 249.–

Kochtopf halbhoch – marmites demi-hautes

	Ø	H/haut.	Inh./cont.	Stk./pce
2 • 597-22016	16 cm	12 cm	2.4 l	CHF 55.– 61.–
2 • 597-22020	20 cm	14 cm	4.4 l	CHF 69.– 76.–
2 • 597-22024	24 cm	16 cm	7.2 l	CHF 85.– 94.–
2 • 597-22028	28 cm	18 cm	11.1 l	CHF 104.– 115.–
2 • 597-22032	32 cm	20 cm	16.1 l	CHF 142.– 158.–
2 • 597-22036	36 cm	22 cm	22.4 l	CHF 171.– 190.–
2 • 597-22040	40 cm	25 cm	31.4 l	CHF 224.– 249.–
2 • 597-22045	45 cm	28 cm	44.5 l	CHF 304.– 338.–
2 • 597-22050	50 cm	32 cm	62.8 l	CHF 386.– 429.–

Kochtopf mittel – marmites mi-hautes

	Ø	H/haut.	Inh./cont.	Stk./pce
3 • 597-62020	20 cm	10 cm	3.3 l	CHF 64.– 71.–
3 • 597-62024	24 cm	11 cm	5 l	CHF 79.– 87.–
3 • 597-62028	28 cm	13 cm	8 l	CHF 95.– 105.–
3 • 597-62032	32 cm	16 cm	12.9 l	CHF 133.– 148.–

Kochtopf nieder – marmites basses

	Ø	H/haut.	Inh./cont.	Stk./pce
4 • 597-52028	28 cm	9 cm	5.5 l	CHF 89.– 99.–
4 • 597-52032	32 cm	10 cm	8 l	CHF 118.– 131.–
4 • 597-52036	36 cm	11 cm	11.2 l	CHF 150.– 167.–
4 • 597-52040	40 cm	13 cm	16.3 l	CHF 177.– 196.–
4 • 597-52045	45 cm	14 cm	22.3 l	CHF 242.– 269.–
4 • 597-52050	50 cm	16 cm	31.4 l	CHF 286.– 318.–

Stielkasserolle hoch – casseroles à manche hauts

	Ø	H/haut.	Inh./cont.	Stk./pce
5 • 597-42016	16 cm	10 cm	1.9 l	CHF 51.– 56.–
5 • 597-42020	20 cm	11 cm	3.3 l	CHF 64.– 71.–
5 • 597-42024	24 cm	12 cm	5 l	CHF 79.– 88.–
5 • 597-42028	28 cm	12 cm	7.5 l	CHF 102.– 113.–

Bratpfannen – poêles à frire

	Ø	H/haut.	Stk./pce
6 • 597-82020	20 cm	4 cm	CHF 52.– 58.–
6 • 597-82024	24 cm	4 cm	CHF 63.– 70.–
6 • 597-82028	28 cm	5 cm	CHF 74.– 82.–
6 • 597-82032	32 cm	5 cm	CHF 86.– 95.–
6 • 597-82036	36 cm	6.5 cm	CHF 136.– 151.–
6 • 597-82040	40 cm	7 cm	CHF 168.– 186.–

Stielsieb – passoires à queue

CNS 18/10, gerollter Rand, flacher Stiel, Lochung Ø 3.5 mm / acier spécial, bord roulé, manche plat, tous Ø 3.5 mm

	Ø	Stk./pce
7 • 597-261124	24 cm	CHF 157.– 174.–

Teigwareneinsatz – passoires à compartiments

CNS 18/10, mit flachem Stielgriff / en inox 18/10, avec poignée plate

	Ø	H/haut.	Einsatz/section	Stk./pce
8 • 597-3040	40 cm	25 cm	1/4	CHF 96.– 106.–
8 • 597-3036	36 cm	23 cm	1/4	CHF 88.– 97.–
8 • 597-3032	32 cm	21 cm	1/3	CHF 85.– 94.–

Deckel – couvercles

	Ø	Stk./pce
9 • 597-95016	16 cm	CHF 18.– 20.–
9 • 597-95020	20 cm	CHF 22.– 24.–
9 • 597-95024	24 cm	CHF 27.– 30.–
9 • 597-95028	28 cm	CHF 34.– 37.–
9 • 597-95032	32 cm	CHF 46.– 51.–
9 • 597-95036	36 cm	CHF 58.– 64.–
9 • 597-95040	40 cm	CHF 79.– 88.–
9 • 597-95045	45 cm	CHF 88.– 98.–
9 • 597-95050	50 cm	CHF 104.– 115.–



1



2



3



4



5



6



7



8



9

Kochtöpfe – marmites «Serie 2000»

extra schwere Hotelausführung mit Randverstärkung, starkem Sandwichboden und angepunkteten Kaltgriffen, für alle Herdarten inkl. Induktion bis Ø 40 cm / qualité hôtel, extra lourde, bord renforcé, fond compensé, 2 poignées, pour tous les feux, induction incl. (jusqu'à Ø 40 cm)

	Ø	H/haut.	Inh./cont.	Stk./pce
1 • 530-240	24 cm	24 cm	11 l	NSV CHF 90.– 136.–
1 • 530-280	28 cm	28 cm	17 l	NSV CHF 120.– 179.–
1 • 530-320	32 cm	32 cm	26 l	NSV CHF 150.– 227.–
1 • 530-360	36 cm	36 cm	37 l	NSV CHF 170.– 259.–

Spring-Kochgeschirr Brigade – Spring Brigade «GLI Premium»

für alle Herdarten inkl. Induktion, aus super leitfähigem, mehrschichtigem Material. Mit verstärkten Stiel- und Griffbefestigungen, dank eleganter, zeitloser Form sind sie auch für den Einsatz vor dem Gast geeignet, Oberfläche Edelstahl 18/10 (solide und pflegeleicht) / s'adaptent à tous les feux, induction incl., matériau super-conductible multi-couches, fixation anses et queues renforcée, les formes élégantes et intemporelles permettent également de cuisiner devant les clients, surfaces extérieures en acier inoxydable 18/10 (solide et entretien facile)

Sauteusen – sauteuses évasées

	Ø	H/haut.	Inh./cont.	Stk./pce
2 • 202-15666016	16 cm	6 cm	1.1 l	CHF 71.– 79.–
2 • 202-15666018	18 cm	6.5 cm	1.5 l	CHF 80.– 89.–
2 • 202-15666020	20 cm	7 cm	2 l	CHF 89.– 99.–
2 • 202-15666024	24 cm	8.5 cm	3.4 l	CHF 98.– 109.–

Sauteusen-Set – set de sauteuses

Edelstahl 18/10 mit 5 mm Aluminium-Kapsel-Boden, mit hygienisch geschlossenem, schweren Profigriff, für alle Herdarten inkl. Induktion / en acier spécial 18/10 avec fond en aluminium 5 mm, avec manche lourd professionnel et hygiéniquement fermée, pour tous feux (induction incl.)

Set = 3 Stk./pcs (Ø 16/20/24 cm)	Set
3 • 5025-024	Ø 16 cm, H 6 cm, 1 l Ø 20 cm, H 6.5 cm, 1.6 l Ø 24 cm, H 7.5 cm, 2.8 l CHF 99.– 121.–



1



2

3



Bratpfanne – poêle à frire

Profi-Bratpfanne für alle Herdarten inkl. Induktion geeignet, Aluguss mit Teflon-Platinium-Beschichtung, Inox Hohlgriff / poêle professionnelle pour tous les feux incl. induction, en fonte alu anti-adhésive avec couche téflon-platinium, manche creuse en inox

	Ø	H/haut.	Stk./pce
4 • 530-695241	Ø 24 × H 5.5 cm		CHF 115.– 129.–
4 • 530-695281	Ø 28 × H 5.5 cm		CHF 133.– 148.–
4 • 530-695321	Ø 32 × H 5.5 cm		CHF 156.– 173.–

Bratpfanne – poêle à frire

mit Antihaft-Beschichtung, für alle Herdarten inkl. Induktion geeignet / avec revêtement anti-adhésif, utilisable pour tous les feux, induction incl.

	Ø	Stk./pce
5 • 530-520	20 cm	NSV CHF 37.– 54.60
5 • 530-524	24 cm	NSV CHF 39.– 61.60
5 • 530-540	40 cm	NSV CHF 145.– 215.–

Bratpfanne – poêle à frire «Vulcano Ceramic»

5-Lagen Mehrschichtmaterial für optimale Wärmeleitung und -verteilung, Ceralon Keramik-Antihaftversiegelung, backofenfest bis 400°C, PFOA frei, wiederbeschichtbar, geeignet für alle Herdarten inkl. Induktion, 1 Jahr Garantie / matériau avec 5 couches, pour une diffusion excellente de chaleur, revêtement «Ceralon» anti-adhésif en céramique, résistant au four jusqu'à 400°C, libre de PFOA, revêtement renouvelable, pour tous les feux induction incl.

	Ø	Stk./pce
6 • 202-827820	20 cm	NSV CHF 64.– 79.–
6 • 202-827824	24 cm	CHF 79.– 99.–

4



5



6



«Vulcano GLI»

Bratpfanne mit langlebiger Antihafversiegelung, leicht zu reinigen, da porenlose glatte Oberfläche, für alle Herdarten geeignet (inkl. Induktion) / poêles à frire avec revêtement anti-adhésif longue durée, entretien facile, surface lisse, non-poreuse, utilisable pour toutes énergies, incl. induction

	Ø	Stk./pce	
1 • 202-84786020	20 cm	CHF 71.–	79.–
1 • 202-84786024	24 cm	CHF 89.–	99.–
1 • 202-84786028	28 cm	CHF 116.–	129.–
1 • 202-84786032	32 cm	CHF 134.–	149.–

Bratpfannen – poêle à frire «Solaris Pro»

Antihafpfanne für alle Herdarten inkl. Induktion, mit Metallstiel, spülmaschinengeeignet / anti-adhésive, pour tous feux incl. induction, résistante au lave-vaisselle

	Ø	Stk./pce	
2 • 168-29524	20 cm	CHF 17.90	19.80
2 • 168-28817	24 cm	CHF 21.10	23.40
2 • 168-28824	28 cm	CHF 26.10	29.–
2 • 168-28831	32 cm	CHF 32.40	36.–
3 • 168-64563	36 cm	CHF 29.30	32.50
3 • 168-63887	40 cm	CHF 33.90	37.60

		Stk./pce	
4 • 168-69520	Ø 24 × 10.5 cm	CHF 21.50	23.90
4 • 168-69544	Ø 28 × 11.5 cm	CHF 24.60	27.30
4 • 168-69568	Ø 32 × 12.5 cm	CHF 29.30	32.50

WOK «Volcano Classic»

mit 3-facher Antihafversiegelung, 5-Lagen Mehrschichtmaterial, für alle Herdarten inkl. Induktion / matériau avec 5 couches, revêtement anti-adhésif 3 couches, pour tous feux incl. induction

		Stk./pce	
5 • 202-8418	28 × 8.5 cm, 1.85 kg	CHF 95.–	119.–



1



2



3



4



5

Grillpfanne – poêle à grillades

Gusseisen schwarz / fonte noir

		Stk./pce	
6 • 557-40	Ø 34 cm	CHF 310.–	360.–

Muscheltopf – moulière

emailiertes Stahlblech, schwarz mit Edelstahlrand / en tôle d'acier noir, émaillé avec bordure en acier spécial

		Stk./pce	
7 • 5403-625	Ø 18 cm, ca. 1 kg Muscheln/moules	CHF 19.90	25.20
7 • 5403-626	Ø 20 cm, ca. 1.5 kg Muscheln/moules	CHF 22.70	28.30



6



7

Gastronorm-Behälter – récipients gastro-norme

transparenter Kunststoff, resistent gegen Schläge, Einsatzbereich –30 °C bis +100 °C, mikrowellengeeignet, kompatibel mit allen Marken, die nach Norm EN 631 gefertigt sind / plastique transparent, résistants, utilisables de –30° C à +100° C, aptes pour four micro-ondes, compatible avec toutes les autres marques selon norme EN631

GN 1/1 (530 × 325 mm)

	Tiefe/prof.	Stk./pce
1 • 597-111065	65 mm	CHF 24.10 26.70
1 • 597-111100	100 mm	CHF 27.50 30.50
1 • 597-111150	150 mm	CHF 34.90 38.80
1 • 597-111200	200 mm	CHF 45.70 50.70
1 • 597-111000	Deckel/couvercle	CHF 16.– 17.80
1 • 597-111001	Einlageboden/fond	CHF 12.20 13.50

GN 1/2 (325 × 265 mm)

	Tiefe/prof.	Stk./pce
2 • 597-112065	65 mm	CHF 11.90 13.20
2 • 597-112100	100 mm	CHF 14.30 15.90
2 • 597-112150	150 mm	CHF 17.70 19.60
2 • 597-112200	200 mm	CHF 23.50 26.10
2 • 597-112000	Deckel/couvercle	CHF 9.30 10.30
2 • 597-112001	Einlageboden/fond	CHF 6.80 7.50

GN 1/3 (325 × 176 mm)

	Tiefe/prof.	Stk./pce
3 • 597-113065	65 mm	CHF 9.90 11.–
3 • 597-113100	100 mm	CHF 11.90 13.20
3 • 597-113150	150 mm	CHF 14.30 15.90
3 • 597-113200	200 mm	CHF 17.70 19.60
3 • 597-113000	Deckel/couvercle	CHF 7.30 8.10
3 • 597-113001	Einlageboden/fond	CHF 5.20 5.80

GN 1/4 (265 × 162 mm)

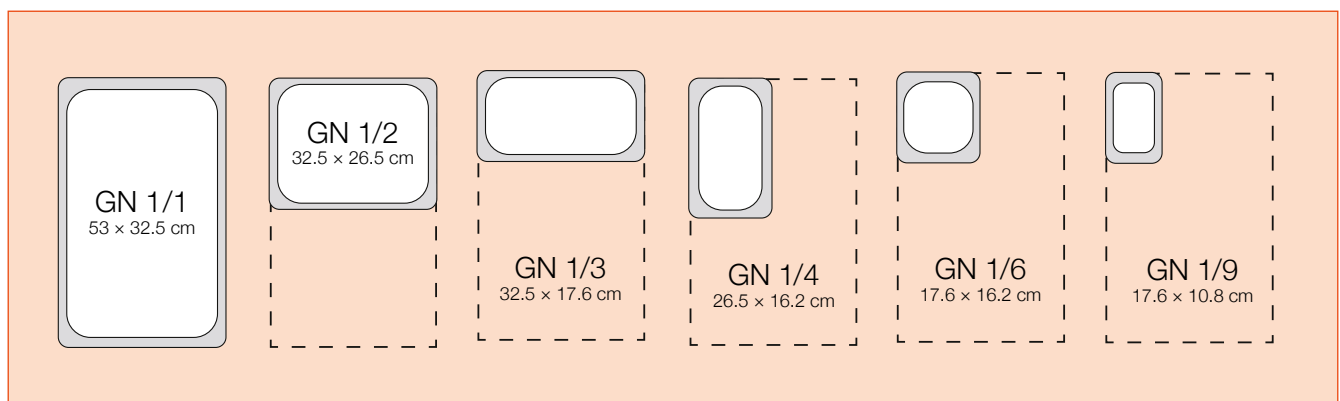
	Tiefe/prof.	Stk./pce
4 • 597-114065	65 mm	CHF 7.80 8.60
4 • 597-114100	100 mm	CHF 9.30 10.30
4 • 597-114150	150 mm	CHF 14.60 16.20
4 • 597-114000	Deckel/couvercle	CHF 5.90 6.60

GN 1/6 (176 × 162 mm)

	Tiefe/prof.	Stk./pce
5 • 597-116065	65 mm	CHF 6.80 7.50
5 • 597-116100	100 mm	CHF 7.20 8.–
5 • 597-116150	150 mm	CHF 8.70 9.70
5 • 597-116200	200 mm	CHF 8.90 9.90
5 • 597-116000	Deckel/couvercle	CHF 4.60 5.10

GN 1/9 (176 × 108 mm)

	Tiefe/prof.	Stk./pce
6 • 597-119065	65 mm	CHF 4.40 4.60
6 • 597-119100	100 mm	CHF 5.60 6.20
6 • 597-119000	Deckel/couvercle	CHF 4.40 4.60



Gastronorm-Behälter – récipients gastro-norme

18/10 CNS, kompatibel nach Norm EN 631 /

inox 18/10, compatible selon norme EN 631

GN 2/1 (650 × 530 mm)

	Tiefe/prof.	Stk./pce	
1 • 1298-2120	20 mm	CHF 53.30	59.20
1 • 1298-2140	40 mm	CHF 52.60	58.40
1 • 1298-2165	65 mm	CHF 56.20	62.40
1 • 1298-21100	100 mm	CHF 68.70	76.30
1 • 1298-21150	150 mm	CHF 87.30	97.-
1 • 1298-21200	200 mm	CHF 114.-	126.-

GN 1/1 (530 × 325 mm)

	Tiefe/prof.	Stk./pce	
2 • 1298-1120	20 mm	CHF 21.50	23.80
2 • 1298-1140	40 mm	CHF 24.-	26.70
2 • 1298-1165	65 mm	CHF 25.60	28.40
2 • 1298-11100	100 mm	CHF 31.50	34.90
2 • 1298-11150	150 mm	CHF 47.40	52.60
2 • 1298-11200	200 mm	CHF 57.50	63.80

GN 2/3 (352 × 325 mm)

	Tiefe/prof.	Stk./pce	
3 • 1298-2320	20 mm	CHF 15.40	17.10
3 • 1298-2340	40 mm	CHF 20.40	22.60
3 • 1298-2365	65 mm	CHF 23.50	26.10
3 • 1298-23100	100 mm	CHF 31.10	34.50
3 • 1298-23150	150 mm	CHF 44.80	49.70
3 • 1298-23200	200 mm	CHF 48.40	53.70

GN 1/2 (325 × 265 mm)

	Tiefe/prof.	Stk./pce	
4 • 1298-1220	20 mm	CHF 8.80	9.80
4 • 1298-1240	40 mm	CHF 13.20	14.70
4 • 1298-1265	65 mm	CHF 14.-	15.60
4 • 1298-12100	100 mm	CHF 19.-	21.10
4 • 1298-12150	150 mm	CHF 29.80	33.10
4 • 1298-12200	200 mm	CHF 38.40	42.70

GN 1/3 (325 × 176 mm)

	Tiefe/prof.	Stk./pce	
5 • 1298-1320	20 mm	CHF 7.-	7.70
5 • 1298-1365	65 mm	CHF 10.70	11.80
5 • 1298-13100	100 mm	CHF 15.-	16.70
5 • 1298-13150	150 mm	CHF 20.40	22.60
5 • 1298-13200	200 mm	CHF 26.10	29.90

GN 1/4 (265 × 162 mm)

	Tiefe/prof.	Stk./pce	
6 • 1298-1420	20 mm	CHF 7.20	8.-
6 • 1298-1440	40 mm	CHF 8.10	9.-
6 • 1298-1465	65 mm	CHF 9.70	10.70
6 • 1298-14100	100 mm	CHF 12.80	14.20
6 • 1298-14150	150 mm	CHF 19.60	21.80
6 • 1298-14200	200 mm	CHF 24.50	27.20

GN 1/6 (176 × 162 mm)

	Tiefe/prof.	Stk./pce	
7 • 1298-1665	65 mm	CHF 7.-	7.80
7 • 1298-16100	100 mm	CHF 9.70	10.70
7 • 1298-16150	150 mm	CHF 15.60	17.30
7 • 1298-16200	200 mm	CHF 19.20	21.30

GN 1/9 (176 × 108 mm)

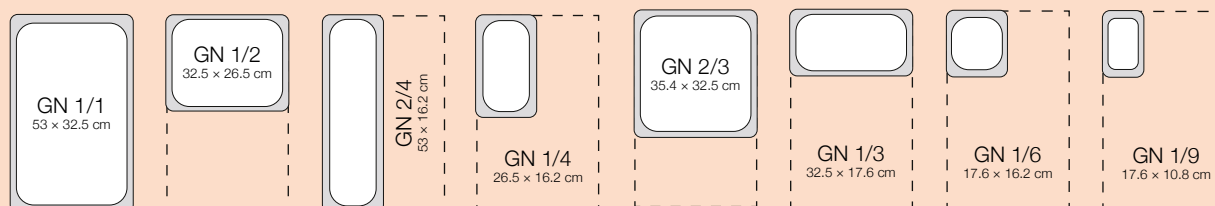
	Tiefe/prof.	Stk./pce	
8 • 1298-1965	65 mm	CHF 5.20	5.80
8 • 1298-19100	100 mm	CHF 7.90	8.80
8 • 1298-19150	150 mm	CHF 11.20	12.40

GN 2/4 (530 × 162 mm)

	Tiefe/prof.	Stk./pce	
9 • 1298-2420	20 mm	CHF 13.-	14.40
9 • 1298-2440	40 mm	CHF 16.90	18.80
9 • 1298-2465	65 mm	CHF 19.80	22.-
9 • 1298-24100	100 mm	CHF 27.70	30.70
9 • 1298-24150	150 mm	CHF 32.20	35.70



1-9



GN-Behälter gelocht – récipients GN troués

GN 1/1	Tiefe/prof.	Stk./pce	
1 • 1298-013	40 mm	CHF 25.10	27.90
1 • 1298-023	65 mm	CHF 25.60	28.40
1 • 1298-043	100 mm	CHF 31.40	34.90
1 • 1298-063	150 mm	CHF 43.40	52.60
1 • 1298-073	200 mm	CHF 57.50	63.80

GN 1/2	Tiefe/prof.	Stk./pce	
1 • 1298-223	65 mm	CHF 14.10	15.60
1 • 1298-243	100 mm	CHF 19.–	21.10
1 • 1298-253	150 mm	CHF 29.80	33.10
1 • 1298-263	200 mm	CHF 38.50	42.70

GN 2/3	Tiefe/prof.	Stk./pce	
1 • 1298-233	65 mm	CHF 23.50	26.10
1 • 1298-273	100 mm	CHF 31.10	34.50

Deckel – couvercles

Inox

		Stk./pce	
2 • 1298-11	GN 1/1	CHF 19.80	22.–
2 • 1298-23	GN 2/3	CHF 21.70	24.10
2 • 1298-24	GN 2/4	CHF 15.70	17.40
2 • 1298-12	GN 1/2	CHF 10.20	11.30
2 • 1298-13	GN 1/3	CHF 7.50	8.30
2 • 1298-14	GN 1/4	CHF 7.20	8.–
2 • 1298-16	GN 1/6	CHF 4.30	4.80
2 • 1298-19	GN 1/9	CHF 4.50	5.–

Deckel mit Löffelaussparung – couvercles avec espace pour louche

Inox

		Stk./pce	
3 • 1298-110	GN 1/1	CHF 21.50	23.80
3 • 1298-230	GN 2/3	CHF 23.50	26.10
3 • 1298-240	GN 2/4	CHF 17.50	19.40
3 • 1298-120	GN 1/2	CHF 11.40	12.60
3 • 1298-130	GN 1/3	CHF 8.80	9.70
3 • 1298-140	GN 1/4	CHF 8.10	9.–
3 • 1298-160	GN 1/6	CHF 4.90	5.40
3 • 1298-190	GN 1/9	CHF 4.60	5.10



1



2



3

Rost – grilles

		Stk./pce	
4 • 1298-9013	GN 1/1	CHF 28.–	31.10
4 • 1298-9014	GN 2/1	CHF 59.–	65.60
4 • 1298-9015	GN 1/2	CHF 15.40	17.10
4 • 1298-9016	GN 2/3	CHF 19.–	21.10

Steg – barres de séparation

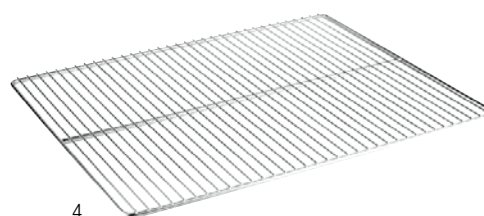
für Gastronormeinheiten / pour les unités de gastro-norme

		Stk./pce	
5 • 1298-530	530 mm	CHF 7.70	8.50
5 • 1298-325	325 mm	CHF 4.50	5.–
5 • 1298-176	176 mm	CHF 2.80	3.10

Deckel zu Gastronorm-Behälter –**couvercle pour récipients gastro-norme «Ecoline»**

Chromnickelstahl 18/8, AISI 304 Norm, mittelschwere Qualität,
Wandstärke 0.7 mm / acier nickel-chromé 18/8, norme AISI 304,
qualité moyennement lourde, épaisseur 0.7 mm

		Stk./pce	
6 • 597-19000	17.6 × 10.8 cm, GN 1/9	CHF 3.–	6.40



4



5



6

Glasteller – assiettes en verre «Good Food»

Pa. = 6 Stk./pcs				Stk./pce
1	● 431-40911	Ø 29 cm	NSV	CHF 3.90 5.-

Glasteller – assiettes en verre «Bistro»

Pa. = 6 Stk./pcs				Stk./pce
2	● 431-40912	30 × 18.5 cm	NSV	CHF 4.30 5.50

Teller – assiette «Aspen»

Pa. = 6 Stk./pcs				Stk./pce
3	● 431-77229	Ø 14 cm		CHF 3.30 3.60

«Rodin»

Pa. = 6 Stk./pcs

Teller tief – assiette creuse

Stk./pce			
4	● 431-40870	Ø 20 cm	CHF 5.80 6.10

Schale – bol

Stk./pce			
5	● 431-40872	Ø 12.5 cm	CHF 3.20 3.50

«Fenice»

Schale/bol	Masse/dim.	Stk./pcs	
6	● 431-44132	10 × 10 cm, 0.2 kg	NSV CHF 2.50 4.-

«Circle»

Glas/verre, Pa. = 6 Stk./pcs

Teller – assiette

Stk./pce			
7	● 431-40803	Ø 24 cm	CHF 6.10 6.80
7	● 431-40805	Ø 30 cm	CHF 10.10 11.20

Teller tief – assiette creuse

Stk./pce			
8	● 431-40812	Ø 20 cm	CHF 5.10 5.60

Pasta-Teller – assiette à pâtes

Stk./pce			
9	● 431-40813	Ø 26 cm	CHF 7.60 8.50

Teller – assiette

Stk./pce			
10	◦ 431-40810	Ø 16 cm	NSV CHF 1.90 3.90

Teller – assiette «Spirale»

Ct. = 6 Stk./pcs				Stk./pce
11	● 431-45535	Ø 20 cm		CHF 9.30 10.30
11	● 431-45536	Ø 24 cm		CHF 9.70 10.80

«Full Moon»

Ct. = 6 Stk./pcs

Schale – bol

Stk./pce			
12	● 431-44153	Ø 13.5 cm, 0.25 kg	NSV CHF 3.50 6.10



Bamix Gastro 200

2-stufig, mit fixem Stab und Messerschutz, 3 Aufsteckteile (Multimesser: zerkleinern, zerhacken usw., Schlagscheibe: schlägt Eiweiss, Rahm usw., Quirl: für Zubereitung von Mayonnaise, Saucen usw.), verarbeitet Mengen bis zu 20 l, Wandhalterung (inkl. Schrauben und Dübel), mit Fach für Scheiben, für Kurzzeitbetrieb bis 5 Min., schnell gereinigt (bis Schalter wasserdicht), pflegeleicht, Gesamtlänge 37 cm, Eintauchtiefe 30 cm/2 vitesses, axe prolongé avec protection de couteau fixe, 3 accessoires (mixer: couper, hacher, etc., fouet: bat les blancs en neige, la crème, etc., mélangeur: émulsionne la mayonnaise, sauces, etc.), travaille jusqu'à 20 l, avec support (y compris vis et cheville), avec emplacement pour les lames, utilisation courte durée 5 min., vite lavé (étanche jusqu'à l'interrupteur), longueur 37 cm, profondeur d'immersion 30 cm

	Stk./pce	
1 • 1338-1	900 g, 230 V, 200 W	CHF 260.– 289.– incl. VRG/TAR

Bamix Gastro 350

2-stufig (19000/22000 T/Min.), mit fixem Stab und Messerschutz, 3 Aufsteckteile (Multimesser, Schlagscheibe, Quirl), verarbeitet Mengen bis zu 30 l, Eintauchtiefe 35 cm, Wandhalterung/2 vitesses (19000/22000 t/min.), axe prolongé avec protection de couteau fixe, 3 accessoires (mixeur, fouet, mélangeur), travaille jusqu'à 30 l, profondeur d'immersion 35 cm, avec support mural

	Stk./pce	
2 • 1338-35	1.2 kg, 230 V, 350 W	CHF 359.– 399.– incl. VRG/TAR



1



2

Stabmixer – mixer «MX 500 DUO»

Mixer und Schneebesen aus Chromnickelstahl, Gehäuse Kunststoff grün, Mixstablänge 40 cm, Drehzahl Mixer max. 11000 UpM, Schneebesen max. 1500 UpM, Kabel 2.3 m/mixer et fouet en acier nickel chromé, boîtier en plastique vert, longueur de la tige 40 cm, vitesse max. mixer 11000 t/min., vitesse max. fouet 1500 t/min., cable 2.3 m

	Stk./pce	
3 • 1439-130110	Mixer: 84 cm, Besen/fouet: 66 cm 5 kg, 230 V, 0.4 kW, 1 NAC	CHF 490.– 560.–

Stabmixer – mixeur-plongeur «Kisag»

Verarbeitungsmenge bis 20 l, 2 Geschwindigkeiten 20000/15000 U./Min., Eintauchtiefe 20 cm, Stab, Fuss, Messer aus Edelstahl, 2 m Spiralkabel, inkl. Wandhalterung/capacité jusqu'à 20 l, 2 vitesses 20000/15000 t./min., profondeur d'immersion 20 cm, tube, pied et couteau en acier inox, 2 m de câble, support mural incl.

	Stk./pce	
4 • 534-8220	1.2 kg, 230 V, 250 W, 50 Hz	CHF 299.–

Stabmixer – mixer «Kisag»

ganz aus Metall, Eintauchtiefe 50 cm, mit fest montiertem Mixstab, geeignet für Dauerbetrieb, Garantie 1 Jahr/entièrement en métal, 50 cm profondeur d'immersion, avec baton fixement installé, utilisation illimité, garantie 1 an

	Stk./pce	
5 • 534-8203	4 kg, 230 V, 550 W 12000 Touren/Minute	CHF 899.–

Wandhalterung – support murale

zu Mixer Kisag /pour mixer Kisag

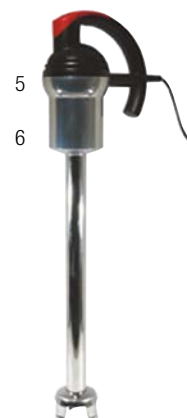
	Stk./pce	
6 • 534-82031		CHF 24.–



3



4



5

6

Etikettiergeräte – étiquetteuses

für obligatorische Datumsauszeichnung auf frischen oder tiefgekühlten Lebensmitteln, eignen sich auch zur Preisauszeichnung / pour le marquage obligatoire des dates sur les aliments frais ou congelés, aussi pour le marquage de prix

	Bezeichnung	Etiketten	Zeilen/lignes	Text	Preise bis/prix jusqu'à	Stk./pce
1 • 1020-626	SKY	26 × 12 mm	1		999.99	CHF 88.– 98.–
2 • 1020-1426	SKY	26 × 16 mm	2		999.99	CHF 125.– 139.–
3 • 1020-8	Blitz C8	26 × 12 mm	1		99999.99	CHF 130.– 145.–
4 • 1020-16	Blitz S14	26 × 16 mm	2		999.99	CHF 178.– 198.–
5 • 1020-10	Multitext*	26 × 16 mm	2	D*	9999999.99	CHF 230.– 255.–
5 • 1020-20	Multitext*	26 × 16 mm	2	F*	9999999.99	CHF 230.– 255.–

*manuelle Eingabe: Datum, Preis (Fr./Eur) / 13 verschiedene Texte, 1× leer/abgepackt am, verbrauchen bis/produziert am/verkaufen bis/mind. haltbar bis/in Tiefkühler/ aus Tiefkühler/in Kühler am/aus Kühler am/Wareneingang/geschlachtet am/Menge/Stk./kontrolliert am

*saisie manuelle: date, prix (fr./eur) / 13 différents textes, 1× vide/emballé le/ à consommer jusqu'au/ produit le/ à vendre jusqu'au/ à consommer avant le/ mise au congélateur/ sorti du congélateur/ mise au frigidaire/ sorti du frigidaire/ entrée de marchandise/ abattu le/ quantité pcs/ contrôlé le

Etiketten – étiquettes

gelb, für Etikettiergeräte «Blitz» und «Sky» mit Tiefkühlummierung /jaune, pour étiquetteuses «Blitz» et «Sky» convient au congélateur

RI./roul. = 1500 Stk./pcs (Ct. = 36 RI./roul.)

1 Zeile – 1 ligne 26 × 12 mm	für/pour	Vordruck/texte imprimé	RI./roul.
6 • 1020-2613	Blitz C8/Sky	«aus Tiefkühler/ sorti du congélateur»	CHF 6.90 9.50
7 • 1020-2614	Blitz C8/Sky	«produziert am/ produit le»	CHF 6.90 9.50
8 • 1020-2612	Blitz C8	«verbrauchen bis/ à consommer jusqu'au»	CHF 6.90 9.50
9 • 1020-26121	Blitz C8	«neutral/neutre»	CHF 6.90 9.50
10 • 1020-26122	Blitz C8/Sky	«abgepackt am/ emballé le»	CHF 6.90 9.50

andere Farben auf Anfrage/autres couleurs sur demande

2 Zeilen – 2 lignes 26 × 16 mm	für/pour	Vordruck/texte imprimé	RI./roul.
11 • 1020-2615	Blitz S14/Sky	«hergestellt am/ produit le – mind. haltbar bis/ à consom. avant le»	CHF 6.90 9.50
12 • 1020-2616	Blitz S14/Sky	«abgepackt am/ emballé le – verbrauchen bis/ à consommer jusqu'au»	CHF 6.90 9.50
13 • 1020-2617	Multitext*	«neutral/neutre»	CHF 6.90 9.50

*RI./roul. = 1200 Stk./pcs (Ct. = 36 RI./roul.)

14 • 1020-557	Stempelkissen zu SKY	Stk./pce	CHF 5.– 6.–
15 • 1020-556	Stempelkissen zu Blitz C8 + S14 + Multitext	Pa. (5 Stk./pcs)	CHF 24.70 28.50



Serviettentaschen – pochettes pour serviettes

hochweisser Halbkarton, mit Namensfeld / cartonnés, avec emplacement pour le nom
Ct. = 250 Stk./pcs

1 • 194-2	27 x 2 cm	CHF 39.–	49.–
-----------	-----------	----------	-----------------

Serviettentaschen – pochettes pour serviettes

Plastik, mit Namensschild / plastique, avec emplacement pour le nom
24 x 12 cm

		Stk./pce	
2 • 5316-2	weiss/blanc	CHF 1.40	2.80
3 • 5316-3	gelb/jaune	CHF 1.40	2.80
4 • 5316-4	türkis/turquoise	CHF 1.40	2.80
5 • 5316-5	rosa/rose	CHF 1.40	2.80

Serviettenhalter – pinces à serviettes

mit Kettchen, Metall / avec chaîne, métal

		Btl./sa. = 10 Stk./pcs	Btl./sa.
6 • 5349-102	ca./env. 44 cm	CHF 11.–	22.–

Servietten-Clips – pinces à serviettes

Messer und Gabel gekreuzt, echt vergoldet / couteau et fourchette croisés, plaqué or
5 cm

		Pa. = 12 Stk./pcs	Pa.
7 • 5263-19	Prägung / impression APAG	CHF 43.–	54.–
7 • 5263-29	neutral/neutre	CHF 55.–	69.60

Lasergravur – gravure laser

für Serviettenhalter, Preis ab Reinzeichnung ohne Halter /
pour pinces à serviettes, prix à partir du dessin sans pince

Min. 120 Stk./pcs per Gravur / par gravure

8 • 5249-1		CHF 3.90 netto!
------------	--	-----------------

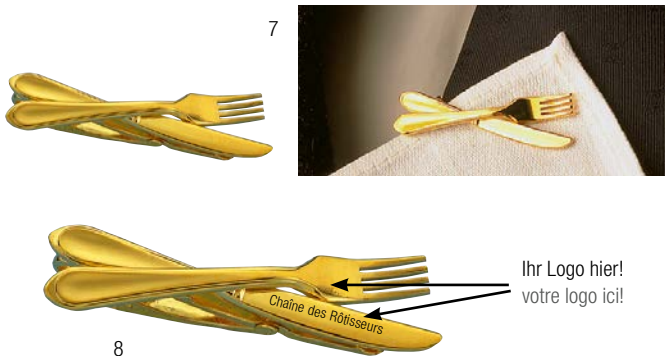
Musteranfertigung Fr. 80.– (bei Auftragserteilung gratis) /
fabrication échantillon Fr. 80.– (gratuit en passant la commande)

Etui

für Servietten-Clips, weinrot mit Goldkante / pour pince à serviette,
bordeaux avec filet en or couteau et fourchette croisés, plaqué or

		Stk./pce	
9 • 5263-39	58 x 80 x 22 mm	CHF 2.90	3.30

Logodruck möglich, weitere Farben auf Bestellung: schwarz/silber, schwarz/gold,
grau/silber, blau/gold / impression du logo possible, autres couleurs sur demande:
noir/argent, noir/or, gris/argent, bleu/or



Servietten-Clips nach Kundenwunsch «Tafelgesellschaft zum Goldenen Fisch»
«Chaîne des Rôtisseurs» etc. / pinces à serviette réalisée pour
«la confrérie du Poisson d'Or» / «Chaîne des Rôtisseurs» etc.



Servietten – serviettes

aus chlorfrei gebleichtem Zellstoff, weiss /
en coton de cellulose, sans adjonction de chlore, blanc

für Snacks und Frühstück, 1/4-Falz, 1-lagig /
pour snacks et petit déjeuner, pliage 1/4, 1 couche

Pal. = 20 Ct., Ct. = 4000 Stk./pcs

			Ct.
1	• 1019-10029	33 × 33 cm	CHF 80.–

für Snacks und Frühstück, 1/8-Falz, 2-lagig /
pour snacks et petit déjeuner, pliage 1/8, 2 couche

Pal. = 30 Ct., Ct. = 2000 Stk./pcs

			Ct.
1	• 1019-15306	33 × 33 cm	CHF 81.–

für Lunch, 1/8-Falz, 2-lagig / pour lunch, pliage 1/8, 2 couche

Pal. = 16 Ct., Ct. = 1800 Stk./pcs

			Ct.
1	• 1019-15082	39 × 39 cm	CHF 149.–

für Lunch, 1/4-Falz, 2-lagig / pour lunch, pliage 1/4, 2 couche

Pal. = 28 Ct., Ct. = 1800 Stk./pcs

			Ct.
1	• 1019-15131	39 × 39 cm	CHF 96.–

Servietten – serviettes «Bulky Soft»

100% Zellstoff, 2-lagig, 1/8-Falzung /
100% coton de cellulose, 2 épaisseurs, pliage 1/8

33 × 33 cm

Ct. = 2000 (40 × 50) Stk./pcs

			Ct.
2	• 1019-86245	weiss/blanc	CHF 56.– 60.–
2	• 1019-86262	champagne	CHF 73.– 79.–
2	• 1019-86263	gelb/jaune	CHF 89.– 98.–
2	• 1019-86264	rot/rouge	CHF 89.– 98.–
2	• 1019-86265	bordeaux	CHF 154.– 166.–
2	• 1019-86266	blau/bleu	CHF 89.– 98.–
2	• 1019-86267	tannengrün / vert sapin	CHF 89.– 98.–
2	• 1019-86261	schwarz/noir	CHF 66.– 86.–

Cocktailservietten – serviettes de cocktail «Tork Advanced»

Zellstoff, 2-lagig, ¼ gefalzt / en coton de cellulose, 2 épaisseurs, pliage ¼
24 × 24 cm

Pal. = 50 Ct., Ct. = 2400 Stk./pcs

			Ct.
3	• 1019-15049	weiss/blanc	CHF 51.– 55.–
4	• 1019-18769	bordeaux	CHF 99.– 109.–
5	• 1019-18773	gelb/jaune	CHF 99.– 109.–
6	• 1019-18774	champagne	CHF 99.– 109.–

Tissue, für Dinner – tissu, pour dîner «Tork Advanced»

3-lagig / 3 épaisseurs

39 × 39 cm

1/8-Falz – pliage 1/8

Pal. = 28 Ct., Ct. = 1200 Stk./pcs

			Ct.
7	• 1019-15094	weiss/blanc	CHF 69.– 76.–
8	• 1019-18290	bordeaux	CHF 98.– 107.–
9	• 1019-18289	grün/vert	CHF 98.– 107.–
10	• 1019-18287	rot/rouge	CHF 98.– 107.–
11	• 1019-18274	blau/bleu	CHF 98.– 107.–
12	• 1019-18146	sand/sable	CHF 98.– 107.–

¼-Falz – pliage 1/4

Pal. = 28 Ct., Ct. = 1200 Stk./pcs

			Ct.
13	• 1019-18174	limone	CHF 95.– 104.–
14	• 1019-18371	bordeaux	CHF 95.– 104.–
15	• 1019-18364	grün/vert	CHF 95.– 104.–
16	• 1019-18362	rot/rouge	CHF 95.– 104.–
17	• 1019-18363	gelb/jaune	CHF 95.– 104.–
18	• 1019-18366	blau/bleu	CHF 95.– 104.–
19	• 1019-18475	sand/sable	CHF 95.– 104.–



3



4



5



6



1



2



7



8



9



10



11



12



13



14



15



16



17



18



19

Servietten – serviettes «Lotus Professional LinStyle Premium»

Airlaid-Qualität, extra weich, Leinenstruktur, luxuriöse, stoffähnliche Optik und Haptik, 1-lagig / qualité «airlaid», extra douce, structure lin, optique et haptique luxurieuse 1 couche

39 × 39 cm

1/8-Falz – pliage 1/8

Pal. = 20 Ct., Ct. = 600 (12 × 50) Stk./pcs			Ct.	
1	◦ 1019-478149	rot/rouge	NSV	CHF 79.– 158.–
1	◦ 1019-478151	schwarz/noir	NSV	CHF 79.– 158.–

¼-Falz – pliage 1/4

Pal. = 20 Ct., Ct. = 600 (12 × 50) Stk./pcs			Ct.	
2	◦ 1019-478727	kakao/cacao	NSV	CHF 79.– 158.–

Farbmuster für Servietten

Nuancier pour serviettes

kakao/cacao

schwarz/noir

rot/rouge



1



2

Spitzenpapiere – napperons dentelés

weiss, rund / blancs, ronds

Pa. = 250 Stk./pcs, Ct. = 5000 Stk./pcs			Pa.	
3	5306-9	Ø 9 cm	CHF 1.90	2.50

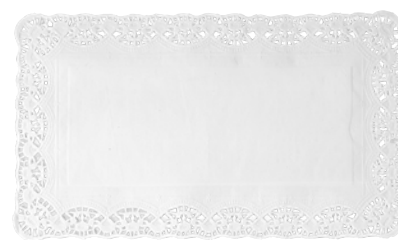
Pa. = 250 Stk./pcs, Ct. = 2000 Stk./pcs			Pa.	
3	5306-10	Ø 10 cm	CHF 2.30	3.10
3	5306-11	Ø 11 cm	CHF 2.70	3.60
3	5306-13	Ø 13 cm	CHF 3.–	3.90
3	5306-14	Ø 14 cm	CHF 3.–	4.–
3	5306-15	Ø 15 cm	CHF 3.50	4.70
3	5306-17	Ø 17 cm	CHF 3.70	4.90
3	5306-18	Ø 18 cm	CHF 3.80	5.10
3	5306-19	Ø 19 cm	CHF 4.–	5.30
3	5306-20	Ø 20 cm	CHF 4.90	6.50
3	5306-22	Ø 22 cm	CHF 5.20	6.90
3	5306-23	Ø 23 cm	NSV (2) CHF 3.30	7.70
3	5306-24	Ø 24 cm	NSV (15) CHF 5.60	10.50
3	5306-25	Ø 25 cm	CHF 6.50	8.60
3	5306-27	Ø 27 cm	CHF 7.30	9.70
3	5306-30	Ø 30 cm	CHF 9.50	12.60
3	5306-32	Ø 32 cm	CHF 9.60	12.70
3	5306-34	Ø 34 cm	CHF 12.10	16.10
3	5306-36	Ø 36 cm	CHF 13.20	17.60

rechteckig/rectangulaires

Pa. = 250 Stk./pcs, Ct. = 2000 Stk./pcs			Pa.	
4	5306-1730	18 × 30 cm	CHF 7.30	9.70
4	5306-2030	20 × 30 cm	CHF 7.40	9.90
4	5306-3040	30 × 41 cm	CHF 11.90	15.90
4	5306-3545	36 × 46 cm	CHF 16.70	22.20
5	5306-3146	31 × 46 cm	CHF 16.–	21.30



3



4



5

Kartenhalter – porte-cartes

Einsatz waagrecht oder senkrecht / peut être utilisé vertical et horizontal

Pa. = 2 Stk./pcs		Pa.	
1 • 5403-23	Holz/bois	8.5 × 4.5 × 6 cm	CHF 7.50 12.70
2 • 5403-21	Metall/métal	8.5 × 4 × 4 cm	CHF 7.50 12.70

Menüständer – porte-cartes

Holz, mit Klemmfeder / bois, avec pince

10 × 7.5 × 2.8 cm

Pa. = 3 Stk./pcs		Pa.	
3 • 145-5	natur		CHF 29.90 39.90

		Stk./pce	
3 • 145-5	natur	CHF 13.30	NSV

		Stk./pce	
4 • 145-6	schwarz/noir	CHF 15.30	

Bei grösseren Mengen Beschriftung möglich. /

A partir d'une importante quantité possibilité d'impression raison sociale, publicité, etc.

Speisekartenhalter – porte-cartes

Inox

		Stk./pce	
5 • 5403-30	8 × 7 × 2 cm	CHF 3.20	4.10

Holzsockel, mittelbraun / bois, brun, vernis incolore

		Stk./pce	
6 • 5218-1	13 × 6 × 13 cm	CHF 5.90	9.80

Speisekartenhalter – porte-cartes

13 × 6 × 12 cm

Pa. = 2 Stk./pcs		Pa.	
7 • 911-17	schwarz/noir	CHF 38.40	48.40

Stk./pce **CHF 19.20**

Pa. = 2 Stk./pcs		Pa.	
8 • 911-18	verchromt/chomé	CHF 49.-	77.-

Stk./pce **CHF 24.50**

1



2



3



4



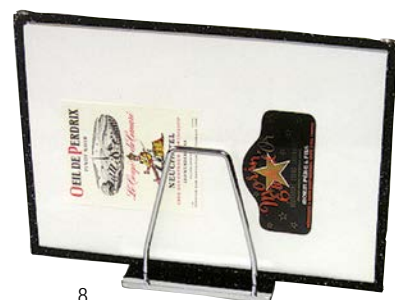
5



6



7



8

Infotafel – panneau d'affichage

Infodisplay aus Hartholz mit Edelstahlumrandung und Glasabdeckung (Sicherheitsglas) für Innen- und Aussengebrauch, Wandmontage oder freistehend (Edelstahl-Ständer optional), Schrauben/Dübel inkl. / panneau en bois dur avec bordures en acier et une plaque en verre de sécurité, pour intérieur et extérieur, montage au mur ou sur pied (support en acier spécial en option), vis/chevilles incl.

1 × A4

Infotafel Eiche/panneau d'affichage chêne	Stk./pce
1 • 66-2837 28 × 37 × 3 cm, 2,7 kg	CHF 80.– 95.20

Infotafel Walnuss/panneau d'affichage noyer	Stk./pce
2 • 66-2838 28 × 37 × 3 cm, 2,7 kg	CHF 80.– 95.20

Ständer/support	Stk./pce
3 • 66-2839 27 × 27 × 85 cm, 6,6 kg	CHF 107.– 125.–

4 × A4

Infotafel Eiche/panneau d'affichage chêne	Stk./pce
4 • 66-5775 57 × 75 × 3 cm, 8,8 kg	CHF 238.– 280.–

Infotafel Walnuss/panneau d'affichage noyer	Stk./pce
5 • 66-5776 57 × 75 × 3 cm, 8,8 kg	CHF 238.– 280.–

Ständer/support	Stk./pce
6 • 66-1254 40 × 40 × 125 cm, 13,4 kg	CHF 160.– 189.–

Infokasten – vitrines d'affichage

für Innen- und Aussengebrauch, Wandmontage oder freistehend (Edelstahl-Ständer optional), Holzoptik oder Edelstahl, mit LED-Beleuchtung weiss und Stromadapter 220 V und 5 m Kabel (kabellose Batterie-Lösung optional), Schrauben/Dübel inkl. / pour intérieur et extérieur, montage au mur ou sur pied (acier spécial/option), cadre acier spécial ou optique bois, avec illumination LED blanc, adaptateur 220 V et 5 m câble (batterie en option), vis/chevilles incl.

4 × A4, 53 × 70 × 6 cm, 8 kg

	Stk./pce
7 • 66-5370 Edelstahl/acier spécial	CHF 485.– 571.–
8 • 66-5380 Holz hell/bois clair	CHF 323.– 380.–
9 • 66-5390 Holz dunkelbraun/bois brun foncé	CHF 323.– 380.–

Menukasten – vitrines d'affichage de menu

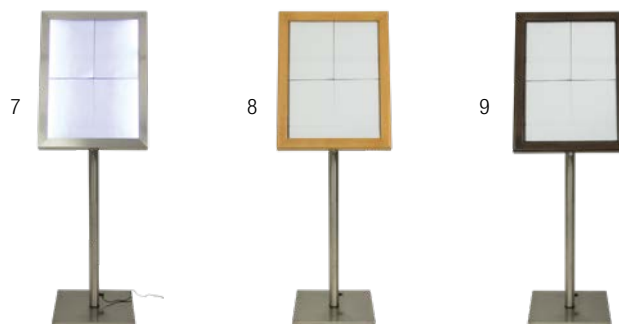
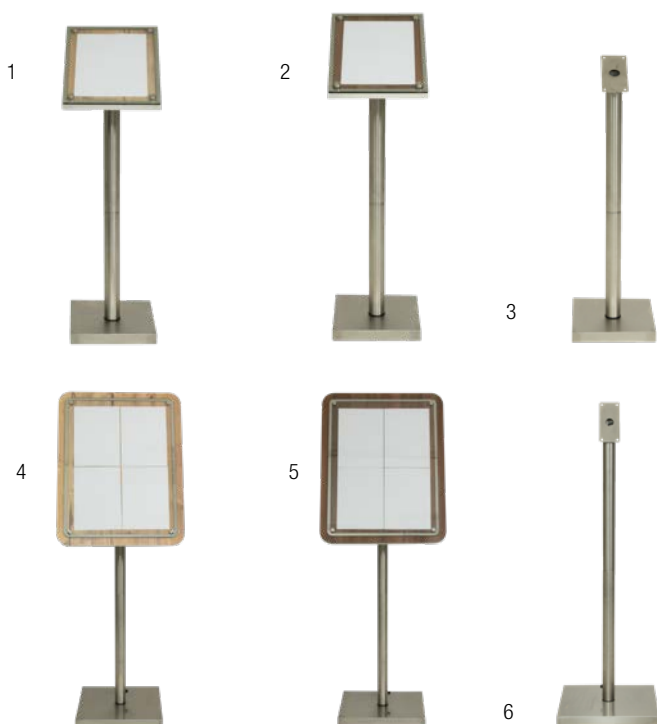
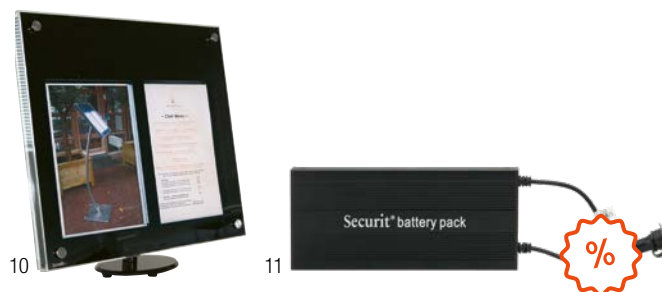
24 LED-Lampen, aus Poly-Acrylic, mit Tischständer, für Innen- und Aussengebrauch, Wandmontage oder freistehend, beschichteter Stahl, mit LED-Beleuchtung, 220 V Stromadapter und Kabel (Batterie optional), inkl. Schrauben/Dübel / 24 LED-ampoules, en Poly-Acrylic, avec pied de table, pour intérieur et extérieur, montage au mur ou sur pied, acier couvert, avec illumination LED, adaptateur 220 V et câble (batterie en option), incl. vis/chevilles

	Stk./pce
10 • 66-240 53 × 50 cm, 2 × A4	CHF 199.– 360.–

Batterie

wiederaufladbar, kein direkter Stromanschluss nötig, für alle LED-Displays, 10 Stunden Brenndauer, Aufladezeit 1 Stunde / rechargeable, ne nécessite pas une prise de courant directe, pour tous les display LED, durée d'illumination 10 heures sans câble, 1 heure pour recharger

	Stk./pce
11 • 66-100	CHF 130.– 154.–



Bitte, erkundigen Sie sich vor dem Kauf bei der Polizei über die Notwendigkeit einer amtlichen Bewilligung!

Pour toutes commandes de panneaux/vitrines nous vous prions de bien vouloir vous renseigner avant auprès de votre service de police afin d'obtenir éventuellement la permission pour la pose de ces panneaux/vitrines.

Anstelltisch – table d'appoint

Gestell Stahlrohr schwarz, Platte kunststoffbeschichtet, Dekor Buche, 4 Füsse höhenverstellbar, stapelbar / cadre en métal noir, plateau en bois décor hêtre, 4 pieds réglables, empilables

			Stk./pce	
1	• 5005-475	80 × 40 × 75 cm, 8 kg	CHF 285.–	328.–

Wandtafel – ardoise murale «WiFi»

doppelseitig beschreibbare Wandtafel, z.B. für WiFi-Code, mit Wandbefestigung und Kreidemarker weiss / ardoise double-face, p.ex. pour inscription du code WiFi, avec fixation auto-adhésive et 1 marqueur blanc

			Stk./pce	
2	• 66-261	38 × 25 × 0.3 cm, 0.1 kg	CHF 15.–	21.–

Kreidetafeln – panneaux publicitaires

mit Marker weiss / avec marqueur blanc

60 × 40 × 1 cm, 0.9 kg

			Stk./pce	
3	• 66-262	schwarz/noir	CHF 29.–	37.30
4	• 66-266	natur/nature	CHF 29.–	37.30

80 × 60 × 1 cm, 2.3 kg

			Stk./pce	
5	• 66-265	schwarz/noir	CHF 48.–	59.60
6	• 66-263	natur/nature	CHF 48.–	59.60

Angebotstafeln – panneau publicitaire

schwarz, Holzrahmen natur, mit Kreidemarker beschreibbar, oben und unten mit je 2 Schrauben für Tafelgehänge / noir, cadre en bois naturel, convient pour marqueur à la craie, avec 2 vis en haut/bas pour pendre plusieurs panneaux

			Stk./pce	
7	◦ 5550-3045	45 × 30 cm	CHF 8.20	16.50

Einlegetafel – panneau

zu Plakatsteller 1020-11, für Kreidemarker / pour panneau d'affiches 1020-11, pour marqueur à la craie

			Stk./pce	
8	• 1020-111	A1, 84 × 59.4 cm	CHF 59.–	83.–

Zeitungshalter – pinces pour journal

Buchenholz poliert (Einspannlängenmasse ohne Griff und Haken) / en hêtre (longueur sans manche et crochet)

		Einspannlänge / longueur sans manche	Stk./pce	
9	• 1092-52	52 cm	CHF 19.70	26.70
9	• 1092-57	57 cm	CHF 19.70	26.70
9	• 1092-62	62 cm	CHF 19.70	26.70

Wandzeitungshalter – support mural

verchromt, 4 Abteile / chromé, pour 4 journaux

			Stk./pce	
10	◦ 911-2	37.5 × 20 × 8.5 cm	CHF 19.–	29.–

Zeitung-Board – présentoir

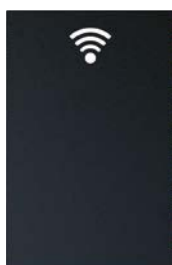
4 Abteile / pour 4 journaux

			Stk./pce	
10	• 911-1	44 × 20 × 8.5 cm	CHF 37.–	47.–

1



2



3



4



5



6



7



8



9



10



11



Kreidemarker – marqueurs craie

	Dicke/épaisseur	Farbe/couleur	wasserfest / résistant à l'eau	wasserlöslich / soluble à l'eau	Pa.	
1 • 1020-50	5 mm	weiss, leuchtpink, leuchtgrün, rot, orange, gelb, leuchtblau, violett / blanc, rose néon, vert néon, rouge, orange, jaune, bleu néon, violet	✓	–	Pa. = 8 Stk./pcs	CHF 49.60
2 • 66-80	1–2 mm	weiss/blanc	–	✓	Pa. = 7 Stk./pcs	CHF 24.50
3 • 66-257	2× 1–2, 2× 2–6, 1× 7–15 mm	weiss/blanc	–	✓	Pa. = 5 Stk./pcs	CHF 25.50
4 • 66-60	1–2 mm	gelb, grün, rot, blau, orange, rosa, violett / jaune, vert, rouge, bleu, orange, rosa, violet	–	✓	Pa. = 7 Stk./pcs	CHF 24.50
5 ◦ 1020-5	5 mm	weiss, pink, rot, orange, gelb, grün, blau, violett / blanc, rose, rouge, orange, jaune, vert, bleu, violet	–	✓	Pa. = 8 Stk./pcs NSV	CHF 22.– 35.70
5 ◦ 1020-15	15 mm	weiss, pink, rot, orange, gelb, grün, blau, violett / blanc, rose, rouge, orange, jaune, vert, bleu, violet	–	✓	Pa. = 8 Stk./pcs NSV	CHF 49.– 69.–
6 • 66-1010	1–2 mm	silber, gold / argent, or	–	✓	Pa. = 2 Stk./pcs	CHF 8.40
7 • 66-250	1–2 mm	«metallic»: grün, blau, violett, pink, kupfer, silber, gold / «metallic»: vert, bleu, violet, rose, cuivre, argent, or	–	✓	Pa. = 7 Stk./pcs	CHF 24.50
8 • 66-5104	2–6 mm	weiss/blanc	–	✓	Pa. = 4 Stk./pcs	CHF 21.30
9 • 66-7400	7–15 mm	weiss/blanc	–	✓	Pa. = 4 Stk./pcs	CHF 40.30
10 ◦ 66-6103	2–6 mm	lau, rot, grün, gelb / bleu, rouge, vert, jaune	✓	–	Pa. = 4 Stk./pcs NSV	CHF 14.– 22.70
11 ◦ 66-8220	7–15 mm	blau, rot, grün, gelb / bleu, rouge, vert, jaune	✓	–	Pa. = 4 Stk./pcs NSV	CHF 19.– 43.50
12 ◦ 1433-73	15 mm	weiss/blanc	–	✓	Pa. = 2 Stk./pcs NSV	CHF 13.30 20.90
13 • 66-20	5 mm	weiss/blanc	–	✓	Pa. = 2 Stk./pcs	CHF 10.40

Reiniger – spray nettoyant

für Kreidemarker / pour marqueur à la craie

		Stk./pce
14 • 66-264	75 cl	CHF 16.40



Papier-Handtuchrollen – rouleau essuie-tout «Tork Premium»

hochweiss, 3-lagig, perforiert/blanc, 3 épaisseurs, perforée

Sa. = 6 x 8 Rollen/rouleau à 51 Cps., 1 Pal. = 14 Sa.

1	• 1019-90375	26 x 24.7 cm	Sa.	CHF 122.–
---	--------------	--------------	-----	------------------

Reinigungsrollen – rouleau de nettoyage «Prima Mini»

1-lagig, 100% Recycling, perforiert, 315 Blatt/pérforée, 315 feuilles

Pack = 12 Rollen/rouleau, Palette = 36 Pa. (540 Rl.)

2	• 852-8410	L 120 m, B 20 x 35 cm	Pa.	CHF 51.70
---	------------	-----------------------	-----	------------------

Clean-Rollen – rouleau en papier de cellulose «Tork Universal Mini»

für alle Reinigungszwecke, aus naturweissem, nassreissfestem und

saugkräftigem Material, 1-lagig, 100% Recycling-Papier/

très absorbant, résistant, 100% papier recyclé blanc naturel

Carton = 11 Rollen/rouleau, Palette = 32 Ct.

3	• 1019-20122	L 120 m, B 21 cm	Ct.	CHF 82.50
---	--------------	------------------	-----	------------------

«Tork Universal»

Carton = 6 Rollen/rouleau, Palette = 36 Ct.

3	• 1019-20136	L 300 m, B 21 cm, Ø 19 cm	Ct.	CHF 13.70
---	--------------	---------------------------	-----	------------------

Dispenser – distributeur mural

für Clean-Rollen, Kunststoff weiss, mit Montagematerial/

pour article ci-dessus, en matière plastique blanc, avec kit de montage

Mini für/pour 1019-20122/16-53187 (Rl. max. = Ø 14 x H 22 cm)

4	• 5347-8014	Ø 16 x H 27 cm	Stk./pce	CHF 79.–
---	-------------	----------------	----------	-----------------

Maxi für/pour 1019-20136 (Rl. max. = Ø 24.5 x H 26.5 cm)

5	• 5347-8034	Ø 26 x H 34 cm	Stk./pce	CHF 84.–
---	-------------	----------------	----------	-----------------

Tork Advanced Wischtuch – Tork Advanced Cuisine

Tissue 2-lagig, extrem saugstarkes, hochweisses Spezialküchenwischtuch, fuselfrei, hohe Nassfestigkeit/torçons en tissu blanc, 2 couches très absorbants, résistants, ne peluche pas

Ct. = 1000 (5 x 200), Palette = 32 Carton

6	• 1019-141276	38.5 x 32.4 cm	Ct.	CHF 65.–	83.80
---	---------------	----------------	-----	-----------------	--------------

Microfasertuch – torchons microfibre

waschbar 90 °C (kein Weichspüler)/lavable à 90° C (sans adoucissant)

40 x 40 cm, 315 g/m²

Min.	= 5 Stk./pcs		Stk./pce		
7	• 210-10	gelb/jaune	CHF 2.40	2.90	
7	• 210-20	rot/rouge	CHF 2.40	2.90	
8	• 210-30	grün/vert	CHF 2.40	2.90	
7	• 210-40	blau/bleu	CHF 2.40	2.90	

für alle glatten Flächen/pour les surfaces lisses

40 x 50 cm, 210 g/m²

8	• 210-50	gelb/jaune	Stk./pce	CHF 3.–	5.90
---	----------	------------	----------	----------------	-------------

Wäschetrockner – séchoir à linge

klappbar/pliable

9	• 147-1	105 x 55 x 94 cm	Stk./pce	CHF 19.90	29.50
---	---------	------------------	----------	------------------	--------------

6



7



8



1



2



3

TORK

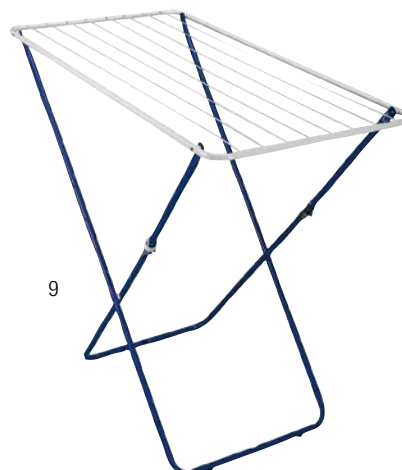
4



5



9



Seifenspender – distributeur de savon

Kunststoff chromfarbig, ideal für Hotelzimmer /
plastique couleur chrome, idéale pour chambre d'hôtels

			Stk./pce	
1	• 615-583	0.17 l, 5.5 × 7 × 14.5 cm	CHF 8.50	19.-

Kunststoff transparent, Chrom/en plastique transparent, chromé

			Stk./pce	
2	• 615-513	0.55 l, 11.5 × 9.5 × 18.5 cm	CHF 29.-	51.-

Gel «Hair & Body»

extramildes Duschgel für Haut und Haar, ph-Wert 6 /
gel douche et shampooing, extra doux, valeur ph 6

			Bidon	
3	• 1457-300	10 l	CHF 59.-	74.-

Seifencrème – crème de savon

parfümiert, ph-Wert 6, für alle Seifenspender /
parfumé, valeur ph 6, pour tous les distributeurs de savon

			Bidon	
4	• 1457-200	5 l	CHF 14.70	16.30

Duschspender – distributeur de savon «Squeeze me»

Spendersystem für Seife und Shampoo mit Levelband für
Inhaltskontrolle, ph-Wert 5.5 / système de distributeur de savon et gel,
avec contrôle du niveau, valeur ph 5.5
330 ml

			Stk./pce	
5	• 88-93	Duschgel Haut und Haar / gel de douche corps et cheveux	CHF 4.90	6.-
6	• 88-94	Handseife / savon à main	CHF 4.20	5.20

Halter – support «Squeeze me»

matt transparent, mit Schlüssel, Schrauben und Dübel /
matt transparent, avec clé, vis et cheville

			Stk./pce	
7	• 88-91		CHF 4.50	7.50



WC-Besen – balai W.C.

Rundform für Wandhalterungen, ohne Randreiniger /
forme ronde pour soutien mural, sans nettoie-rebord

			Stk./pce	
1	• 5270-36	38 × Ø 6.5 cm, weiss/blanc	CHF 3.20	4.40
2	• 5270-38	38 × Ø 6.7 cm, schwarz/noir	CHF 2.90	4.20

weiss, Rundform, mit Randreiniger / blanc, forme ronde, avec nettoie-rebord

			Stk./pce	
3	• 64-81001	38 × Ø 8.5 cm	CHF 3.90	4.90

schwarz, mit Randreiniger / noir, avec nettoie-rebord

			Stk./pce	
4	• 64-81099		CHF 3.90	4.90

WC-Garnituren – ensemble W.C.

weiss, runde Form, ohne Randreiniger / blanc, forme ronde, sans nettoie-rebord

			Stk./pce	
5	• 64-85001	39 × Ø 14 cm	CHF 4.40	5.70

WC-Garnituren – ensemble W.C.

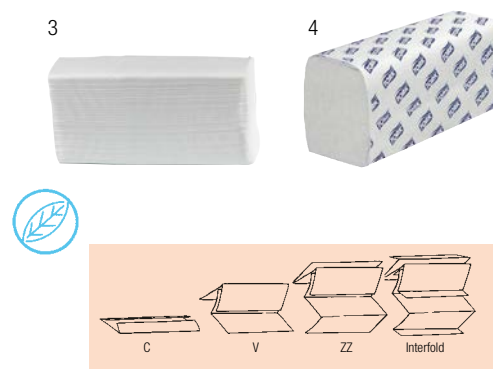
weiss, eckige Form, mit Randreiniger / blanc, forme carrée, avec nettoie-rebord

			Stk./pce	
6	• 64-89101	39 × 12.5 × 12.5 cm	CHF 7.50	8.90



Papierhandtücher – serviettes à main

		Falz/ pliage	Grösse/ dimension	Beschreibung/ description	Inhalt/ teneur	Ct.
1	• 1019-120180	C	25 × 33 cm	naturfarbig, 1-lagig, Krepp nature, 1-couche, crêpé	Pal. = 32 Ct., Ct. = 3456 Stk./pcs	CHF 58.–
2	• 1019-90283	C	25 × 32 cm	weiss, 2-lagig blanc, couches	Pal. = 32 Ct., Ct. = 3072 Stk./pcs	CHF 78.–
3	◦ 852-3601	ZZ	23 × 24 cm	hochweiss, 2-lagig, Zellstoff superblanc, 2-couches, tissue	Pal. = 28 Ct., Ct. = 4000 Stk./pcs (20 Pa. à 200 Stk./pcs)	CHF 57.–
4	• 1019-66321	ZZ	25 × 23 cm	naturweiss, Krepp, 1-lagig blanc, crêpé, 1-couche	Pal. = 28 Ct., Ct. = 5000 Stk./pcs	CHF 71.–
5	• 1019-290161	ZZ	25 × 23 cm	hochweiss, 2-lagig superblanc, 2-couche	Pal. = 28 Ct., Ct. = 3750 Stk./pcs	CHF 165.–
6	• 1050-100	V	19 × 25 cm	grau, 1-lagig, Krepp grise douces, 1-couche, crêpe	Pal. = 28 Ct., Ct. = 6000 Stk./pcs	CHF 68.–
7	• 1019-20290	Interfold	21 × 32 cm	weiss, 2-lagig blanches, 2-couches	Pal. = 32 Ct., Ct. = 2400 Stk./pcs	CHF 105.–

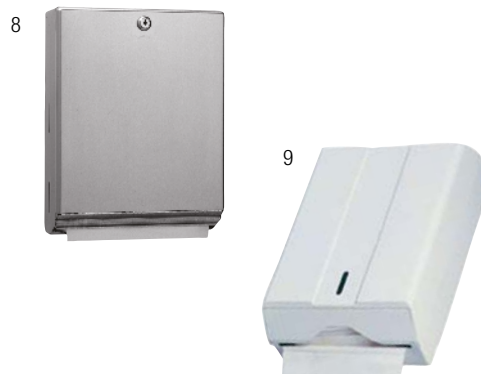
**Handtuchspender – distributeur de serviettes à main**

Edelstahl matt, mit Schloss, für C- oder ZZ-Falz/
acier spécial mat, à fermer à clé, pour serviette pliage C ou ZZ

8	• 1027-262	27.5 × 35.5 × 10 cm	Stk./pce CHF 155.–
---	------------	---------------------	------------------------------

für C-Falz und ZZ-Falz (Zick-Zack), Kunststoff weiss, für 600 Blatt, mit Montage
Material und Schlüssel/pour pliage «Cv+» et «ZZ» (zick-zack), plastique blanc, pour
400 serviettes, avec kit de montage et clé

9	• 5347-9002	36.5 × 27.6 × 13 cm	Stk./pce CHF 59.–
---	-------------	---------------------	-----------------------------



Toilettenpapier – papier hygiénique

		Material/ matériau	Lagen/ épaisseur	Farbe/ couleur	Coupons	Rl./Sa.	Pal.	
1	◦ 852-7742	Tissue	2	hochweiss/blanc	250	96 (12 × 8)	18 Sa. (1728 Rl.)	CHF 840.–/Pal.
1	◦ 852-8811	Tissue	3	hochweiss/blanc	250	72 (9 × 8)	32 Sa. (2304 Rl.)	CHF 744.–/Pal.
1	• 852-8812	Tissue	3	hochweiss/blanc	250	72 (9 × 8)	32 Sa. (2304 Rl.)	CHF 41.50/Sa.
2	◦ 852-8138 de Luxe	Tissue	4	hochweiss/superblanc	150	60 (10 × 6)	24 Sa. (1440 Rl.)	CHF 2010.–/Pal.
2	• 852-8139 de Luxe	Tissue	4	hochweiss/superblanc	150	60 (10 × 6)	24 Sa. (1440 Rl.)	CHF 122.–/Sa.
3	• 1019-4860 Tork Premium	Tissue	3	hochweiss/blanc	250	72 (9 × 8)	18 Sa. (1296 Rl.)	CHF 70.–/Sa.
4	• 1019-110782 Tork Premium	Tissue	3	hochweiss/blanc	250	30	40 Sa. (1200 Rl.)	CHF 29.40/Sa.
5	• 1019-2053 Toti neutral	Tissue	2	weisslich/blanchâtre	250	64 (8 × 8)	30 Sa. (1920 Rl.)	CHF 33.80/Sa.

Jumbo-Rollen – rouleaux géants

		Material/ matériau	Lagen/ épaisseur	Farbe/ couleur	Coupons	Rl./Sa.	Pal.	
6	• 1019-1202 Tork Mini Jumbo (170 m, Ø 18.5 cm)	Tissue	2	weiss/blanc	1214	12	36 Ct. (432 Rl.)	CHF 96.80/Ct.
7	• 1019-120203 Tork Advanced Jumbo (360 m, Ø 26.5 cm)	Tissue	2	hochweiss/blanc	1800	6	36 Ct. (216 Rl.)	CHF 96.20/Ct.



1



2



3



4



5



6



7

KD-Nummer/no. client Telefon

Firma E-Mail

Strasse/rue Liefertermin

PLZ/Ort Wirte Sonntag

[illegible]

Datum / Date Name Besteller / nom client.....

Unterschrift / Signature

Öffnungszeiten

Montag–Donnerstag: 8–12.15 Uhr, 13–16 Uhr
Freitag: 8–12.15 Uhr, 13–14.30 Uhr

Horaires d'ouverture:

Lundi–Jeudi: 8–12.15 Uhr, 13–16 Uhr
Vendredi: 8–12.15 Uhr, 13–14.30 Uhr



APAG®
liefert ans Haus
livre chez vous